TRANH TRUYỆN HIỆN ĐẠI NHẬT BẢN

ĐÔRÊMON

FUJIKO. F. FUJIO

KHU RỪNG HẠNH PHÚC



TRANH TRUYỆN HIỆN ĐẠI NHẬT BẢN

FUJIKO. F. FUJIO

ĐÔREMON
chú mèo thông minh

KHU RỪNG HẠNH PHÚC

ĐỨC LÂM - THIÊN NGA biên soạn theo bản DOREMON tiếng Nhật của FUJIKO F. FUJIO, do Nhà xuất bản SHOGAKUKAN Nhật Bản xuất bản, có tham khảo thêm bản tiếng Thái của tuần báo YODTIDA COMICS Thái Lan. Với sự cộng tác của các dịch giả VIỆT HÙNG, DƯƠNG XUÂN CƯƠNG, CẨM TƯỜNG, NGUYỄN QUÝ QUÝ, ĐOÀN NGỌC CẢNH.

NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG - HÀ NỘI - 1993

• NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG
64 BÀ TRIỆU - HÀ NỘI - ĐT : 264730-264926-255831-255109
• CHI NHÁNH
268 NGUYỄN ĐÌNH CHIỂU TP. HỒ CHÍ MINH - ĐT : 291832

• Chịu trách nhiệm xuất bản :
NGUYỄN THẮNG VU

• Biên tập :
NGUYỄN PHÚ KIM
LÊ PHƯƠNG LIÊN

• Kỹ thuật, mỹ thuật sách :
ĐỨC LÂM, ĐỨC LIỄN

In 110.000 bản, tại nhà in BỘ NỘI VỤ.
Số xuất bản : 36/KĐB/KH19/CXB 28/11/92
In xong và nộp lưu chiểu tháng 10-1993



MỤC LỤC

KHU RỪNG HẠNH PHÚC




DẠO NÀY NÔBITA NÓ CỨ TRỐN ĐI ĐÂU MỘT MÌNH THẾ KHÔNG BIẾT ?
A, ĐÂY RỒI ! THÌ RA CU CẬU VÀO RỪNG CHƠI !
CẬU THÍCH CHỖ NÀY LẮM HẢ ?
Ừ, THÍCH LẮM !
Ở THÀNH PHỐ LÚC NÀO CŨNG ỒN ÀO HUYÊN NÁO, CÒN NƠI ĐÂY LẠI YÊN TĨNH ÊM ĐỀM.
NẰM Ở ĐÂY, NGẮM NHÌN CÂY LÁ, LẮNG NGHE CHIM HÓT ...
...THẤY LÒNG THANH THẢN BIẾT BAO NHIÊU ! CHẲNG BÙ VỚI Ở NHÀ, LÚC NÀO CŨNG PHẢI NGHE TIẾNG MẸ CẰN NHẰN, LA MẮNG...
HỪ !
AI LẠI VỨT RÁC RA ĐÂY THẾ KHÔNG BIẾT !


THẬT LÀ MẤT VỆ SINH, THIẾU Ý THỨC BẢO VỆ RỪNG!
HAY LẮM
CẬU YÊU RỪNG NHƯ THẾ LÀ RẤT TỐT! BÙ LẠI, TỚ SẼ BẮT CÂY RỪNG PHẢI BIẾT ĐIỀU VỚI CẬU!
ĐÂY LÀ "ĐẤT SÉT TÌNH CẢM"
HÃY NGHIỀN THẬT NHỎ RỒI RẮC ĐỀU KHẮP KHU RỪNG!
XONG RỒI! TỪ NAY CẬU VÀ KHU RỪNG SẼ THÂN NHAU NHƯ HAI NGƯỜI BẠN!
NGHĨA LÀ SAO?
CHUYỆN GÌ XẢY RA THẾ NHỈ?
ỒI, MỘT CHIẾC GIƯỜNG TUYỆT DIỆU!
CÂY RỪNG LÀM RA NÓ TẶNG CẬU ĐẤY!


TRỜI SẮP TỐI RỒI, VỀ ĂN CƠM, XONG CÒN HỌC BÀI, ĐI NGỦ CHỨ!
Ừ...
MAU LÊN, KHÔNG THÌ MẸ MẮNG CHO ĐẤY!
...TỚ VỀ NGAY!
Ê...
CHIỀU NAY ĐI TẬP BÓNG CHÀY VỚI BỌN TỚ NHÉ!
TỚ BẬN LẮM!
MỞ CỬA MỞ CỬA, MẸ ƠI!
PHẢI VÀO RỪNG NGAY MỚI ĐƯỢC!
HƠ, CON ĐI ĐÂU VỘI THẾ NÔBITA?
SAO NGÀY NÀO NÓ CŨNG BỎ ĐI VỘI VÃ THẾ NHỈ?


XIN CHÀO BẠN RỪNG THÂN MẾN!
ÁI CHÀ, CÁC CẬU CHÀO MỪNG TỚ ĐẤY HẢ?
ĐỂ XEM CÓ RÁC RẾN GÌ KHÔNG...
DỌN CHO SẠCH SẼ THẾ NÀY...
...NẰM NGỦ MỚI SƯỚNG!
CHÀ, ĐỐNG LÁ HÔM QUA CÒN ƯỚT QUÁ, LÀM SAO MÀ NẰM!
À, PHẢI RỒI, ĐÊM QUA TRỜI MƯA TO MÀ!
?
MÀY MỜI THÌ TAO NGỒI, SỢ GÌ!
HẤP!
OÁI!!

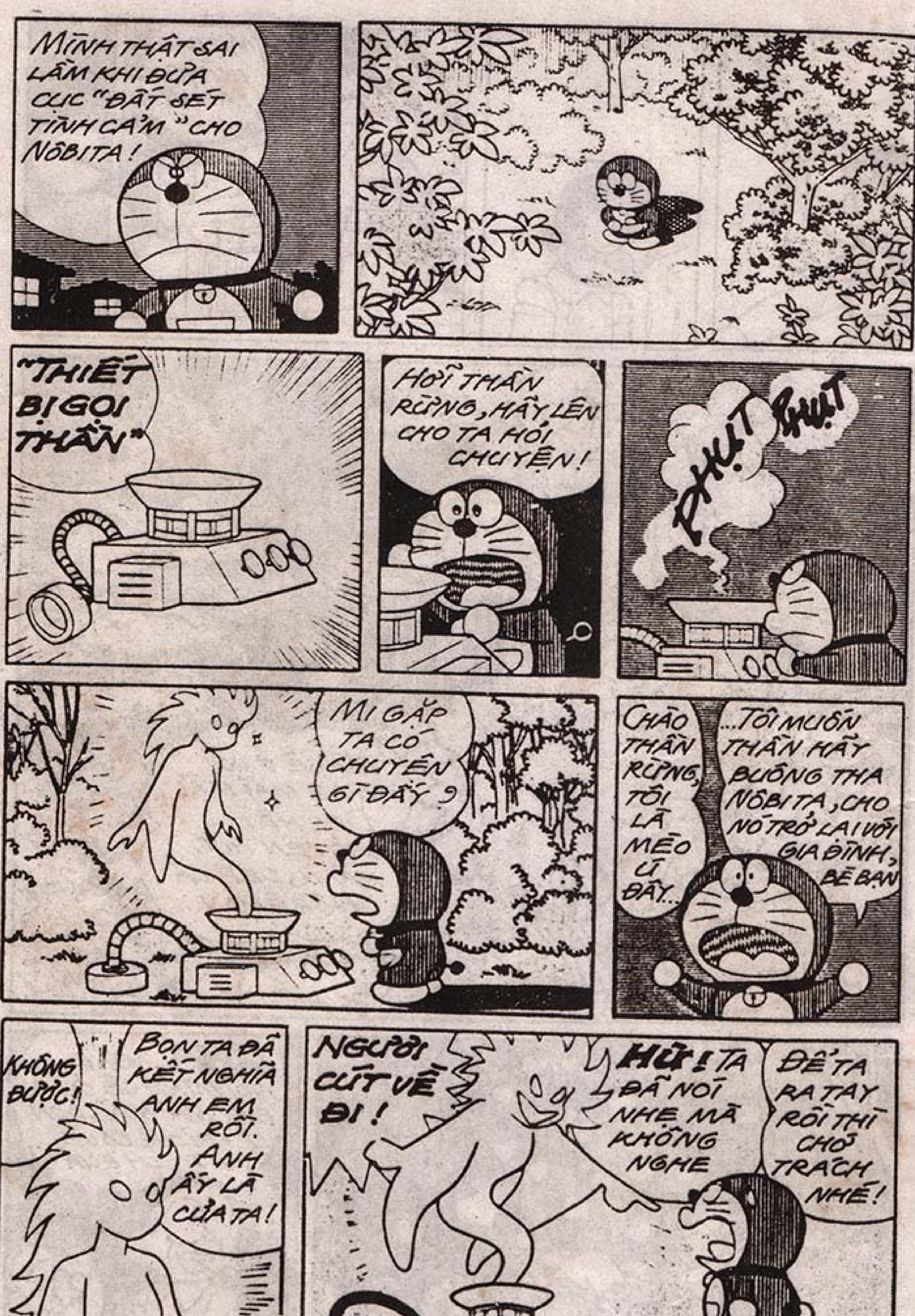

HA HA... CHỖ NẰM NÀY ÊM THẬT ĐẤY !
SƯỚNG QUÁ... CHỈ TIẾC LÀ MÌNH VỘI ĐI, CHẲNG ĐEM THEO THỨC ĂN !
ÁI CHÀ! TRÁI XƠRI TO QUÁ... Ở ĐÂU RƠI XUỐNG THẾ NHỈ?
PHẢI RỒI! CÓ LẼ ĐÂY LÀ QUÀ CỦA BẠN RỪNG ...
...TẶNG RIÊNG CHO MÌNH ĐẤY !
NGON TUYỆT TRẦN!
LẠI CÓ CẢ CHIM HÓT RU MÌNH NGỦ NỮA!
THÍCH THẬT!
NÔBITA! CẬU ĐÂU RỒI? VỀ NHÀ MAU LÊN, MẸ ĐANG LA Ở NHÀ ẤY !


NÓ BẪY RỒI, CÓ RA SÂN TẬP NGAY KHÔNG HẢ?
OÁI... THA CHO TỚ ĐI MÀ!
OÁI! MÌNH RƠI VÀO BẪY THÚ RỪNG RỒI!
CÁI GÌ? BẪY THÚ HẢ?
?
Ê, SAO CẬU DÁM ĐẶT BẪY...
...ĐỂ BẪY BỌN TỚ HẢ?
CHẠY MAU!
TRỜI, ONG VÒ VẼ
CÁM ƠN BẠN RỪNG ĐÃ KỊP THỜI CỨU TỚ!


CHÀO BẠN RỪNG!
HÔM NAY TỚ CÓ QUÀ CHO CẬU ĐẤY!
MẤY NGÀY NAY TRỜI NẮNG HẠN...
BỌN CÂY CỎ KHÁT NƯỚC, HÉO KHÔ CẢ RỒI!
NHƯNG KHÔNG SAO, TỚ ĐÃ MƯỢN ĐƯỢC ĐÔRÊMON BẢO BỐI NÀY...
CỨ UỐNG NƯỚC CHO NO NÊ NHÉ!
NÔBITA LÚC NÀY LẠ LẮM ĐÔRÊMON Ạ...
CẬU ẤY TRÁNH MẶT TẤT CẢ MỌI NGƯỜI, KỂ CẢ TỚ!
NÔBITA MÊ RỪNG QUÁ RỒI...
PHẢI ĐI TÌM CẬU ẤY VỀ THÔI!


THẾ NÀO?
CẬU THẤY KHU RỪNG NÀY RẤT ĐẸP KHÔNG?
NHƯNG CẬU KHÔNG THỂ Ở LÌ MÃI TRONG RỪNG ĐƯỢC!
TẠI SAO LẠI KHÔNG? TỚ VỚI RỪNG ĐÃ KẾT NGHĨA ANH EM RỒI, TỚ CỨ THÍCH SỐNG Ở ĐÂY THÌ SAO NÀO?
NHƯNG CÒN BỐ MẸ VÀ BẠN BÈ CẬU...
RỒI CÒN VIỆC HỌC NỮA... CHẲNG LẼ CẬU BỎ TẤT CẢ HAY SAO?
CẬU MÀ CÒN LẢI NHẢI NỮA, TỚ SAI RỪNG ĐUỔI CỔ CẬU RA KHỎI ĐÂY ĐẤY!
HA HA CHỪA CHƯA NÀO?
KHÔN HỒN THÌ ĐỪNG QUẤY RẦY TỚ NỮA NHÉ!
TÔI THẤY BÀ NÓ NUÔNG CHIỀU CON QUÁ ĐÁNG RỒI ĐẤY!
ĐÚNG VẬY! ĐỂ TỐI NAY TÔI CHO NÓ MỘT TRẬN...
NÔBITA! SAO NGÀY NÀO CON CŨNG VỀ NHÀ TRỄ THẾ HẢ?


ĐỨNG LẠI!
MẸ BẢO ĐỨNG LẠI MAU!!
MÌNH SẼ KHÔNG THÈM VỀ NHÀ NỮA!..
...MÀ SẼ Ở VỚI RỪNG MÃI MÃI... DẸP HẾT CHUYỆN HỌC HÀNH, DẸP CẢ ĐÔRÊMON...
CHÀ, NGHE NÓI MÌNH SẼ Ở LẠI ĐÂY MÃI MÃI, BỌN CÂY RỪNG CÓ VẺ VUI THÍCH QUÁ!


MÌNH THẬT SAI LẦM KHI ĐƯA CỤC "ĐẤT SÉT TÌNH CẢM" CHO NÔBITA!
"THIẾT BỊ GỌI THẦN"
HỠI THẦN RỪNG, HÃY LÊN CHO TA HỎI CHUYỆN!
PHỤT PHỤT
MI GẶP TA CÓ CHUYỆN GÌ ĐẤY?
CHÀO THẦN RỪNG, TÔI LÀ MÈO Ú ĐÂY...
...TÔI MUỐN THẦN HÃY BUÔNG THA NÔBITA, CHO NÓ TRỞ LẠI VỚI GIA ĐÌNH, BÈ BẠN
KHÔNG ĐƯỢC!
BỌN TA ĐÃ KẾT NGHĨA ANH EM RỒI. ANH ẤY LÀ CỦA TA!
NGƯƠI CÚT VỀ ĐI!
HỪ! TA ĐÃ NÓI NHẸ MÀ KHÔNG NGHE
ĐỂ TA RA TAY RỒI THÌ CHỚ TRÁCH NHÉ!


Có giỏi thì cứ việc, mi nên nhớ Nôbita đang nằm trong tay ta đấy!
Đừng đừng... xin lỗi ngài, tôi nóng quá...
PHỤT PHỤT
Gì thế Đôrêmon?
Sao cậu đến đây giữa đêm hôm khuya khoắt thế?
CÁI GÌ?
CÒN LÂU! Tớ đã nhất định như thế rồi, ngăn cản chỉ vô ích!
Ở đây có không khí trong lành, nguồn thực ăn vô tận, lại không có ai rình rập, bắt nạt tớ cả! Tớ sẽ ở đây luôn, cóc thèm về nữa!
Nhưng đây không phải là chỗ dành cho cậu!
Cậu phải nghĩ đến bố mẹ và những người thân yêu của mình chứ!
KHÔNG CẦN! Tớ đã có bạn rừng thân yêu rồi!
Bạn rừng đâu, hãy đuổi tên mập này ra khỏi đây cho ta!


TỚ BẢO ĐUỔI ĐÔRÊMON, CON MÈO Ú CỞ MÃ!
VO VO VO
OÁI! ONG VÒ VẼ!
SAO LẠI THẾ NÀY HẢ BẠN RỪNG?
CÁM ƠN THẦN RỪNG NHÉ!
...NGÀI LÀM THẾ MỚI GỌI LÀ THỰC SỰ YÊU THƯƠNG NÔBITA CHỨ!
HU HU HU... TỚ KHÔNG NGỜ KHU RỪNG LẠI XỬ SỰ ÁC VỚI TỚ NHƯ VẬY?
ĐỪNG NÓI THẾ, RỪNG VẪN LUÔN LUÔN LÀ NGƯỜI BẠN TỐT CỦA CẬU VÀ CỦA MỌI NGƯỜI. NÓ XỬ SỰ MẠNH TAY NHƯ THẾ CHẲNG QUA VÌ MUỐN CẬU TỐT HƠN LÊN THÔI!

Đôrêmon

chú mèo thông minh

NÚI VỌNG ÂM THANH



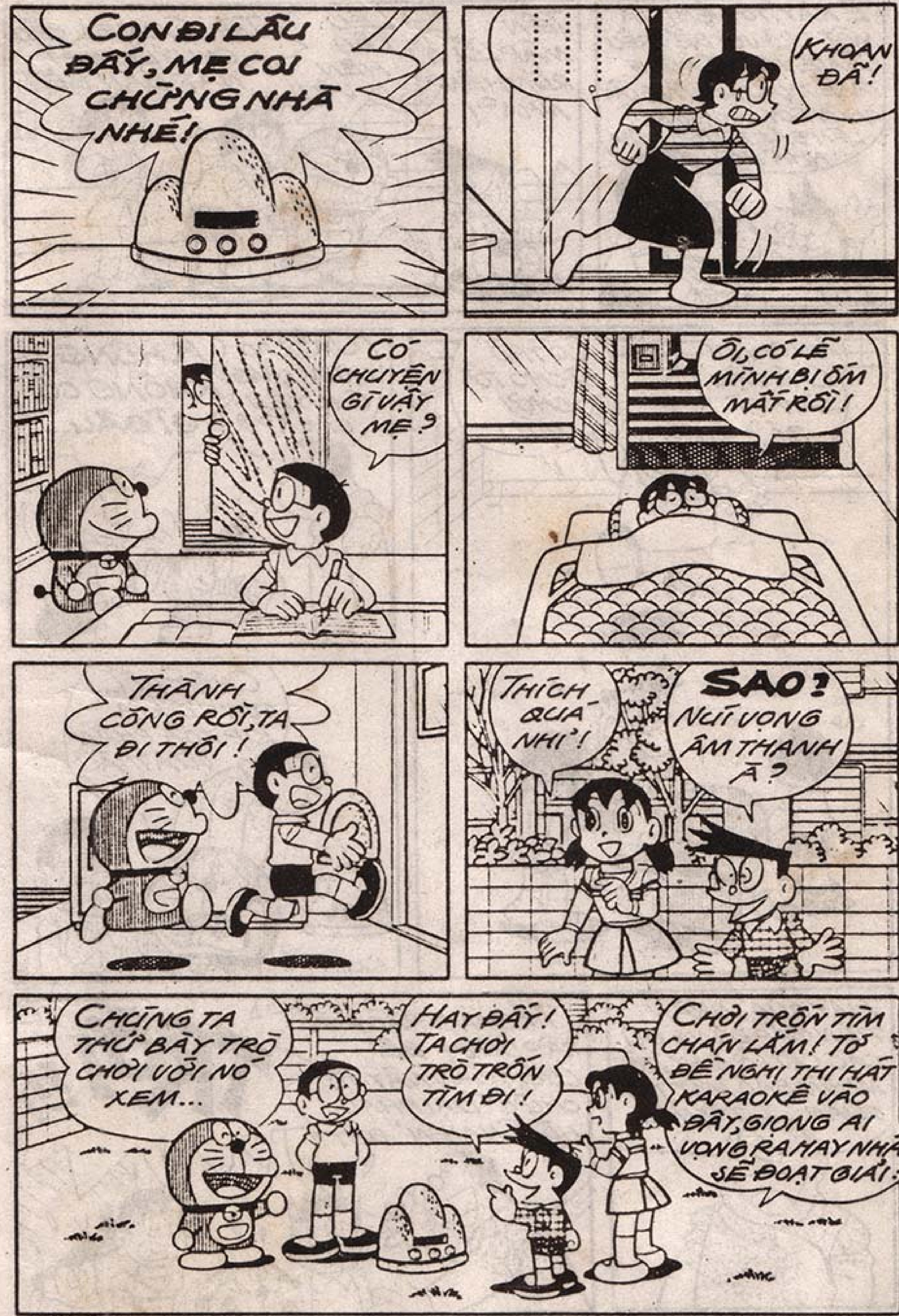

MẸ ƠI, MỞ CỬA CHO CON Ạ!
NHỚ LÀM BÀI TẬP NGHE CHƯA?
LÀM XONG MỚI ĐƯỢC ĐI CHƠI ĐẤY!
Ở TRƯỜNG THẦY GIÁO ĐÃ BẮT HỌC MỆT PHỜ RỒI, VỀ NHÀ MẸ CÒN HÀNH MÌNH THÊM NỮA...
CHÁN QUÁ, CHẲNG MUỐN ĐI HỌC NỮA!
ĐÔRÊMON ĐI ĐÂU RỒI NHỈ?
THÔI, LÀM MỘT GIẤC ĐÃ, MỌI CHUYỆN TÍNH SAU!


"NÀY, DẬY LÀM BÀI TẬP ĐI CHỨ!"
"LƯỜI THẾ NÀY THÌ ĐẾN ĐỜI NÀO CẬU MỚI KHÁ LÊN ĐƯỢC?"
ĐÔRÊMON! ĐÚNG LÀ TIẾNG CỦA NÓ RỒI!
Ê, CÓ RA MẶT KHÔNG THÌ BẢO?
"CÒN LÂU CẬU MỚI TÌM RA TỚ!"
"THÔI, KHÔN HỒN THÌ ĐI LÀM BÀI TẬP MAU LÊN!"
THÌ ĐỂ TỪ TỪ TỚ LÀM, GÌ MÀ DỮ VẬY?
THÀNH CÔNG RỒI! HAHAHA
TỚ CẦN THỜI GIAN CHÍNH XÁC ĐẾN THẾ LÀ CÙNG!
NHỮNG GÌ TỚ NÓI VỚI CẬU LÚC NÃY PHÁT RA CHÍNH TỪ NƠI NÀY ĐÂY!
"NÚI VỌNG ÂM THANH"
KHI TA ĐỨNG TRƯỚC VÁCH NÚI CAO TO, THÌ LẬP TỨC SẼ NHẬN ĐƯỢC TIẾNG VỌNG LẠI Y HỆT!
BẢO BỐI NÀY ĐƯỢC CẤU TẠO THEO NGUYÊN TẮC ẤY.


NGHE NHÉ...
HÊLÔ
HÊLÔ
CẬU CÓ THỂ CHỈNH CHO TIẾNG VỌNG CỦA MÌNH PHÁT RA LIỀN HOẶC SAU ĐÓ MỘT THỜI GIAN ĐỀU ĐƯỢC!
NHƯNG CỤ THỂ SAU MỘT THỜI HẠN LÀ BAO LÂU?
1 NGÀY, TỨC LÀ 24 TIẾNG ĐỒNG HỒ!
VẬY THÍ DỤ ĐÊM NAY TỚ THÂU VÀO ĐÓ CÂU: "DẬY ĐI HỌC MAU!"...
...RỒI CHỈNH THỜI GIAN ĐẾN 7 GIỜ SÁNG MAI CHO PHÁT RA ĐƯỢC KHÔNG?
ĐƯỢC QUÁ ĐI CHỨ!
TỚ PHẢI ĐEM KHOE BẠN BÈ MỚI ĐƯỢC!
LÀM XONG BÀI CHƯA ĐẤY?
XIN RA NGOÀI MỘT TÍ MẸ CŨNG KHÔNG CHO...
CHÁN THẬT! Ở TRƯỜNG ĐÃ HỌC BỞ HƠI TAI RỒI, VỀ NHÀ CŨNG CHƯA ĐƯỢC YÊN NỮA!


Có cách trêu lại mẹ rồi... Trước hết phải chỉnh thời gian thêm 5 phút nữa...
CON ĐI ĐÂY MẸ ƠI!
SAU ĐÓ CHỈNH THÊM 10 PHÚT NỮA...
CON CHÁN HỌC LẮM RỒI, CON ĐI CHƠI ĐÂY!
CHỈNH TIẾP 10 PHÚT NỮA...
CON ĐI LÂU ĐẤY, MẸ COI CHỪNG NHÀ NHÉ!
?
CON ĐI ĐÂY MẸ ƠI!
MẸ BẢO KHÔNG ĐƯỢC ĐI CƠ MÀ!


ỦA
CỬA RA VÀO VẪN KHOÁ MÀ, LẠ THẬT!
MẸ NÓI GÌ CƠ? NÃY GIỜ CON Ở TRÊN GÁC MÀ!
CON CHÁN HỌC LẮM RỒI, CON ĐI CHƠI ĐÂY!
ĐỨNG LẠI NÔBITA! AI CHO PHÉP CON...
ỦA, NÓ BIẾN ĐÂU MẤT RỒI...
MẸ BẢO AI BIẾN ĐÂU MẤT CƠ?
Ồ! HÌNH NHƯ MÌNH BỊ ẢO GIÁC HAY SAO ẤY?


CON ĐI LÂU ĐẤY, MẸ COI CHỪNG NHÀ NHÉ!
...
KHOAN ĐÃ!
CÓ CHUYỆN GÌ VẬY MẸ?
ÔI, CÓ LẼ MÌNH BỊ ỐM MẤT RỒI!
THÀNH CÔNG RỒI, TA ĐI THÔI!
THÍCH QUÁ NHỈ!
SAO! NÚI VỌNG ÂM THANH À?
CHÚNG TA THỬ BÀY TRÒ CHƠI VỚI NÓ XEM...
HAY ĐẤY! TA CHƠI TRÒ TRỐN TÌM ĐI!
CHƠI TRỐN TÌM CHÁN LẮM! TỚ ĐỀ NGHỊ THI HÁT KARAOKÊ VÀO ĐÂY, GIỌNG AI VỌNG RA HAY NHẤT SẼ ĐOẠT GIẢI!


Ê NÀY, TỚ NGHĨ RA MỘT TRÒ VUI ĐỂ TRÊU CHAIEN RỒI! CHÚNG TA SẼ THẤU NHỮNG CÂU CHỬI BỚI VÀO ĐÓ RỒI LÊN ĐẶT TRƯỚC CỬA NHÀ NÓ...
TÊN MẬP LỒI RỐN HÈN NHÁT!
LÊU LÊU HÈN NHÁT!
TÊN CHAIEN BÉO !, CHUYÊN BẮT NẠT BẠN BÈ!
XIN CHÀO! CÁC CẬU LÀM GÌ ĐẤY?
CÓ TRÒ GÌ CHO TỚ CHƠI VỚI!
Ủa, SAO LẠI IM LẶNG? CHUYỆN GÌ ĐẤY?
KHÔNG, KHÔNG CÓ GÌ ĐÂU...
CHẾT RỒI... MÌNH CHƯA KỊP XOÁ PHẦN VỪA THẤU ...
HAY QUÁ, NHÂN TIỆN GẶP ĐÔNG ĐỦ CÁC CẬU Ở ĐÂY, TỚ MUỐN BÁO MỘT TIN QUAN TRỌNG...
...TỚ ĐANG RÁO RIẾT TẬP DƯỢT ĐỂ CUỐI TUẦN NÀY TỔ CHỨC "ĐẠI NHẠC HỘI CHAIEN" ĐẤY!
TRỜI!!!

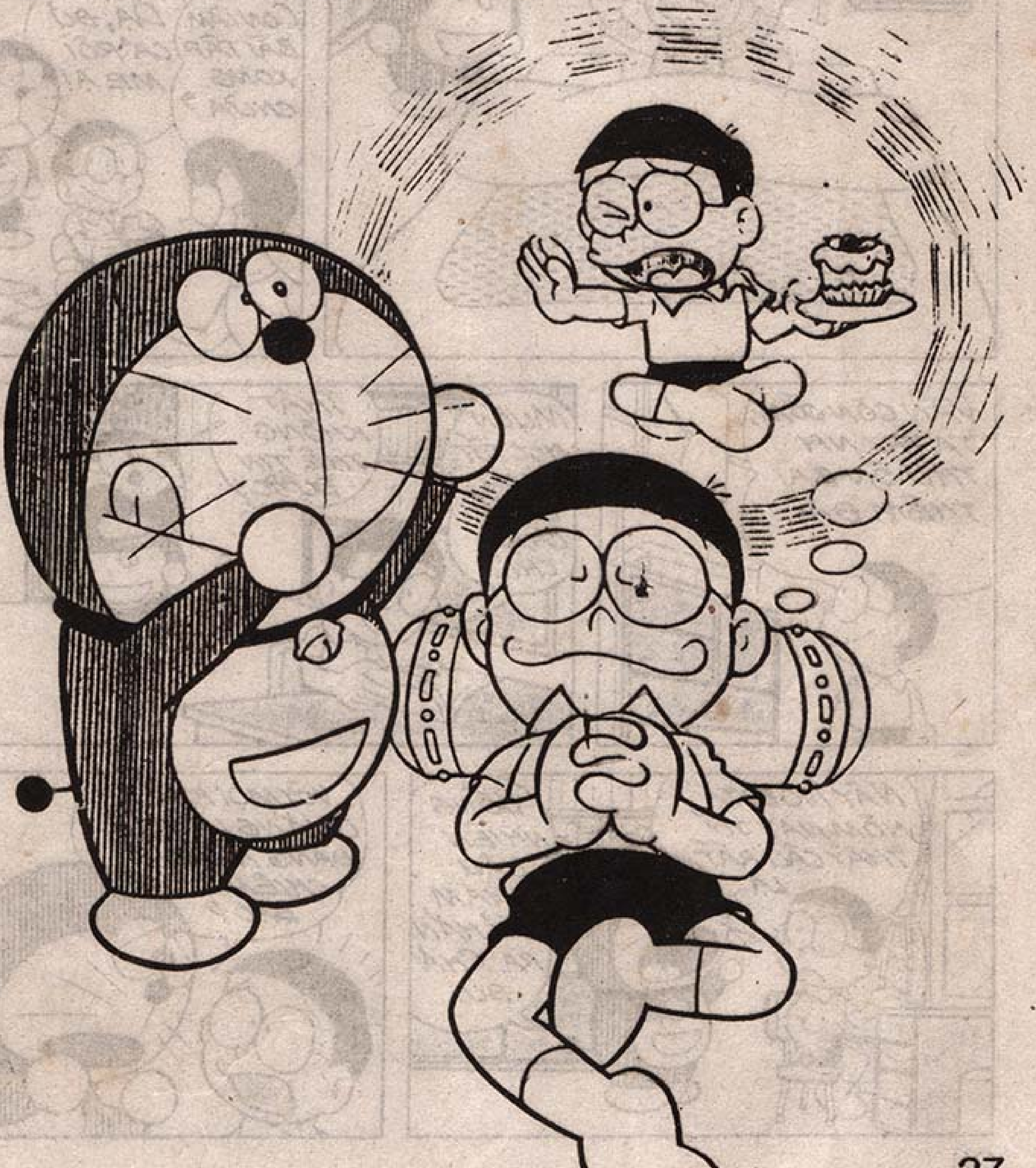

LÀ LA LA LẢ
ĐÓ LÀ MỘT BUỔI BIỂU DIỄN KHỦNG KHIẾP! CHAIEN HÁT LIÊN TỤC 3 GIỜ ĐỒNG HỒ LIỀN LÀM NHÀ CỬA GẦN ĐÓ NGHIÊNG NGẢ NHƯ CÓ ĐỘNG ĐẤT...
BÂY GIỜ CHAIEN XIN TRÌNH BÀY TIẾP BÀI THỨ 46 CỦA CHƯƠNG TRÌNH HÔM NAY...
...ĐÓ LÀ BÀI... ỦA! HỌ ĐÂU CẢ RỒI?
CÁI NÀY CỦA AI BỎ ĐI, TRÔNG NGỘ QUÁ CHỨ...
TA ĐEM VỀ CHƠI ĐỠ...


KHÒ KHÒ...
LÀ LÁ LÁ
AI ĐẤY?
AI MÀ HÁT RỐNG LÊN GIỮA ĐÊM KHUYA, KHÔNG CHO AI NGỦ THẾ?
OÁI, ĐÂY CHÍNH LÀ GIỌNG CỦA MÌNH MÀ!
LÚC NÃY CHAIEN HÁT LIÊN TỤC 3 GIỜ LIỀN, THÌ BÂY GIỜ "NÚI VỌNG ÂM THANH" PHẢI PHÁT 3 GIỜ LIỀN MỚI HẾT!

đôrêmon

chú mèo thông minh

GỐI ƯỚC MƠ




HÔM NAY LÀ THỨ HAI ĐẦU TUẦN, TỚ DẬY SỚM ĐỂ CHUẨN BỊ ĐẾN TRƯỜNG ĐÂY!
DẬY SỚM RẤT CÓ LỢI CHO SỨC KHOẺ!
CON LÀM BÀI TẬP XONG CHƯA?
DẠ, ĐỦ CẢ RỒI MẸ Ạ!
VẪN CÒN SỚM, TA TRANH THỦ ÔN BÀI THÊM ĐÃ...
MUỐN HỌC TỐT, PHẢI BIẾT CHĂM CHỈ...
THẬT KHÔNG THỂ TIN ĐƯỢC!
NÀY NÔBITA, HÔM NAY TỚ THẤY CẬU RẤT LẠ...
BỖNG NHIÊN CẬU CHĂM CHỈ HẲN RA... CHẢ BÙ...
...VỚI MỌI KHI. CHẲNG LẼ TỚ ĐANG NẰM CHIÊM BAO?


DẬY MAU!
DẬY ĐI NÀO!
7 GIỜ RỒI, NHANH LÊN...
OÁI, MẤY GIỜ RỒI?
CẬU LẠI TRỄ GIỜ MẤT THÔI!
ỐI... THÌ RA NÃY GIỜ TA NẰM MƠ!
TRONG MƠ, MÌNH ĐÃ QUYẾT TÂM DẬY SỚM, HỌC HÀNH NGHIÊM CHỈNH...
THẾ MÀ CẬU LẠI NỠ CẮT NGANG GIẤC MƠ ĐẸP ĐỀ CỦA TỚ... ĐỒ PHÁ ĐÁM... BẮT ĐỀN CẬU ĐẤY!
Ơ... HÔM QUA CẬU DẶN TỚ 7 GIỜ KÉM 10 GỌI CẬU THÌ TỚ GỌI, CHỨ CÓ BIẾT CẬU ĐANG MƠ ĐÂU?
NHƯNG THÔI, ĐỀN CHO CẬU CÁI "GỐI ƯỚC MƠ" NÀY ĐÂY!
"GỐI ƯỚC MƠ" LÀ GÌ THẾ?
CÓ CHẮC LÀ KHI ĐANG GỐI NÓ, TỚ MƠ GÌ SẼ ĐƯỢC NẤY KHÔNG?
ĐỂ TỚ THỬ MƠ LẠI GIẤC MƠ LÚC NÃY XEM...


KHÒ KHÒ ...
XONG RỒI! TỚ ĐÃ NẰM MƠ THẤY LẠI TOÀN BỘ SỰ VIỆC LÚC NÃY!
BÂY GIỜ HÃY MỞ TẬP RA, XEM TỚ NÓI CÓ ĐÚNG KHÔNG NÀO?
HOAN HÔ!
TỚ LÀM XONG BÀI LÚC NÀO ẤY NHỈ?
TỚ ĐẾN LỚP ĐÂY, XIN CHÀO!
CHÀO XUKA!
CHẾT RỒI!


CẬU LÀM SAO THẾ XUKA?
TỚ VỘI ĐẾN TRƯỜNG, MUỘN RỒI!
ỦA, CÒN SỚM MÀ... TẠI VÌ CẬU LUÔN LUÔN ĐI TRỄ NÊN LÚC NÃY TỚ GẶP CẬU GIỮA ĐƯỜNG CỨ TƯỞNG LÀ...
CHÀO CÁC EM, THẦY RẤT VUI...
...VÌ HÔM NAY LỚP TA KHÔNG CÓ AI ĐI TRỄ CẢ!
THẾ NÀO? CÁC EM XONG BÀI TẬP HÔM QUA CHƯA?
CÒN NÔBITA? EM LẠI QUÊN LÀM BÀI PHẢI KHÔNG?
DẠ KHÔNG, EM LÀM RỒI Ạ!
CÁI GÌ? EM KHÔNG NÓI DỐI THẦY ĐẤY CHỨ?
DẠ, EM ĐÂU DÁM NÓI DỐI THẦY...
KHÔNG TIN THÌ THẦY XEM TẬP CỦA EM ĐI Ạ!
Ô!!!



CHO THẦY XIN LỖI NHÉ NÔBITA... THẦY ĐÃ LỠ NGHI OAN CHO EM...
GIỎI LẮM... THẬT KHÔNG THỂ TIN ĐƯỢC...
EM ĐÃ LÀM ĐÚNG HẾT, KHÔNG SAI TÍ NÀO...
HÔM NAY EM CÓ VẺ KHÁC THƯỜNG ĐẤY NÔBITA Ạ!
THẬT ĐÁNG NGHI...
CHẮC NÓ LẠI NHỜ XUKA CHÉP HỘ CHỨ GÌ?
HỪM
KHOAN ĐÃ, ĐỨNG LẠI NÔBITA!
MỌI NGƯỜI COI THƯỜNG TỚ QUÁ, KHÔNG TIN TỚ LÀM ĐƯỢC VIỆC GÌ CẢ!
CỨ CHÁY LƯỠI NHƯ MỌI BỮA THẾ MÀ HAY!
VẬY THÌ HÃY NẰM XUỐNG, CHỈNH LẠI GIẤC MƠ ĐI NÀO!

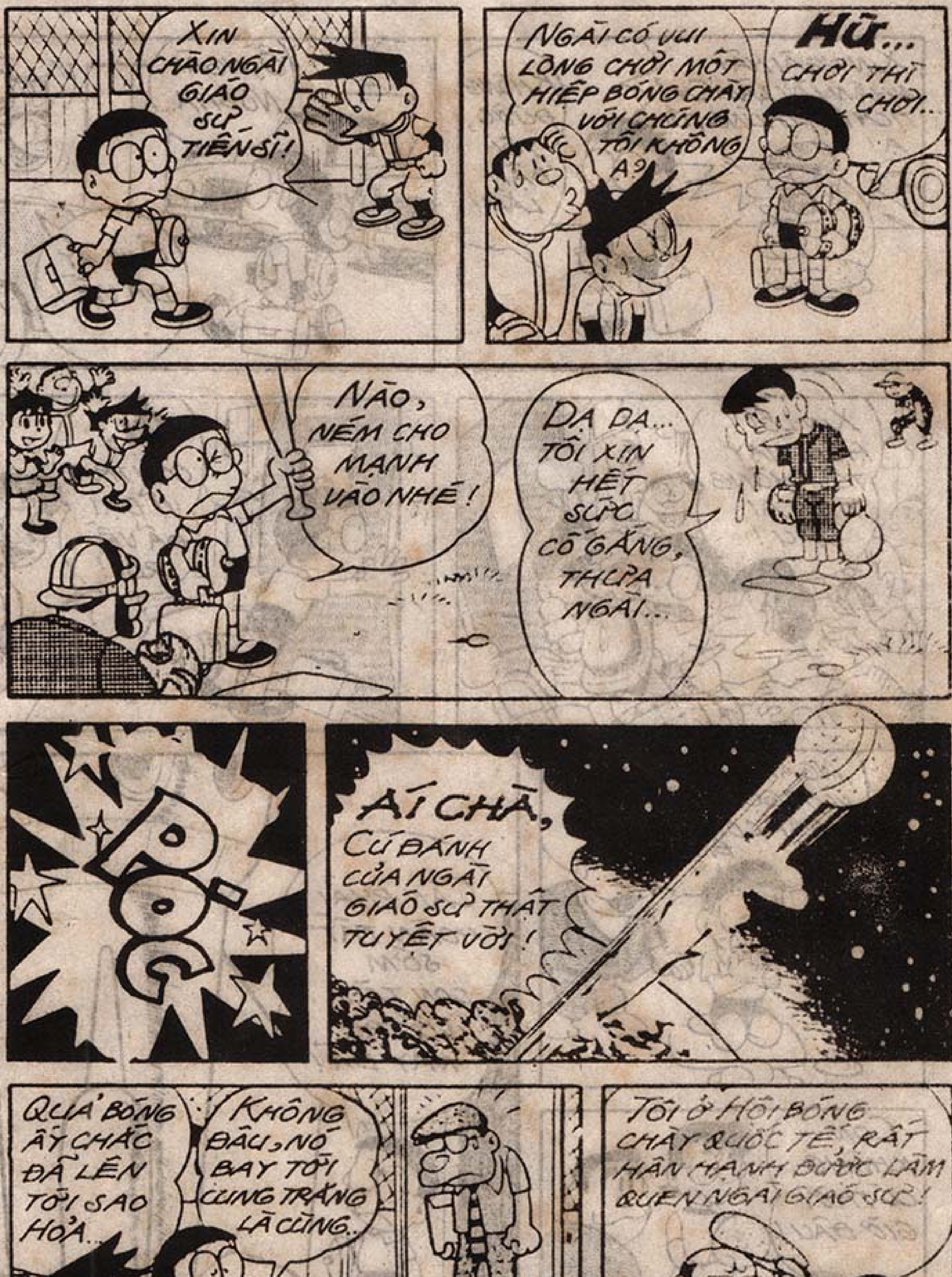

PHẢI NGỦ MỚI ĐƯỢC À?
ĐÚNG, CÓ NGỦ GIẤC MƠ MỚI ĐẾN CHỨ!
ÂU Ơ... VÍ DẦU... CẦU VẪN ĐÓNG ĐINH...
TỚ VỪA NẰM MƠ THẤY NGÀY MAI ĐƯỢC NGHỈ HỌC.
THẾ THÌ CẬU SƯỚNG NHÉ, KHỎI PHẢI LÀM BÀI TẬP!
NHƯNG... LỠ NGÀY MAI CÓ ĐI HỌC THÌ SAO?
CỨ LÀM CHO CHẮC ĂN!
CẬU SẼ KHÔNG LÀM ĐƯỢC ĐÂU, VÌ ĐÃ MƠ THẾ RỒI MÀ!


Ờ ờ... CẬU NÓI ĐÚNG... BÀI TẬP NÀY KHÓ QUÁ... TỚ LÀM KHÔNG NỔI...
CHỊU THUA THÔI!
THÔI, TA MƠ KIỂU KHÁC ĐI ĐÔRÊMON!
HỪ, LẠI ĐỔI Ý RỒI, HẢ?
MỌI HÔM TỚ ĐÃ LƯỜI RỒI, MƠ KIỂU NÀY TỚ LẠI LƯỜI THÊM!
THẾ CẬU THÍCH MƠ KIỂU GÌ NÀO?
TỚ MUỐN TRỞ THÀNH NGƯỜI THÔNG MINH NHẤT!
DƯỚI MẮT MỌI NGƯỜI, TỚ LÀ MỘT BÁC HỌC LỪNG DANH THẾ GIỚI!
NÀO, ĐƯA "GỐI ƯỚC MƠ" CHO TỚ ĐI!
ĐỢI TỚ CHỈNH MỘT TÍ ĐÃ!
À ƠI... EM ƠI EM NGỦ CHO NGOAN... ĐỂ MẸ ĐI CẤY... À...ƠI...


XONG RỒI, CẬU ĐÃ THÀNH MỘT BÁC HỌC.
TỚ ĐEM CÁI GỐI THEO CHO CHẮC ĂN!
XIN CHÀO GIÁO SƯ TIẾN SĨ NÔBITA!
XIN LỖI, NGÀI GHÉ THĂM LỚP HỌC NÀY CÓ GÌ DẠY BẢO Ạ?
PHÒNG HỌC NÀY TỒI TÀN KHÔNG XỨNG VỚI NGÀI ĐÂU, XIN MỜI LÊN VĂN PHÒNG Ạ!
Ờ... KÍNH THƯA NGÀI... NẾU NGÀI KHÔNG CHÊ, CHÚNG TÔI XIN PHÉP ĐƯỢC MỜI NGÀI...
...VỀ LÀM HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG NÀY, ĐƯỢC KHÔNG Ạ?
CHÀ, MÌNH LÀM HƠI QUÁ RỒI ĐẤY!

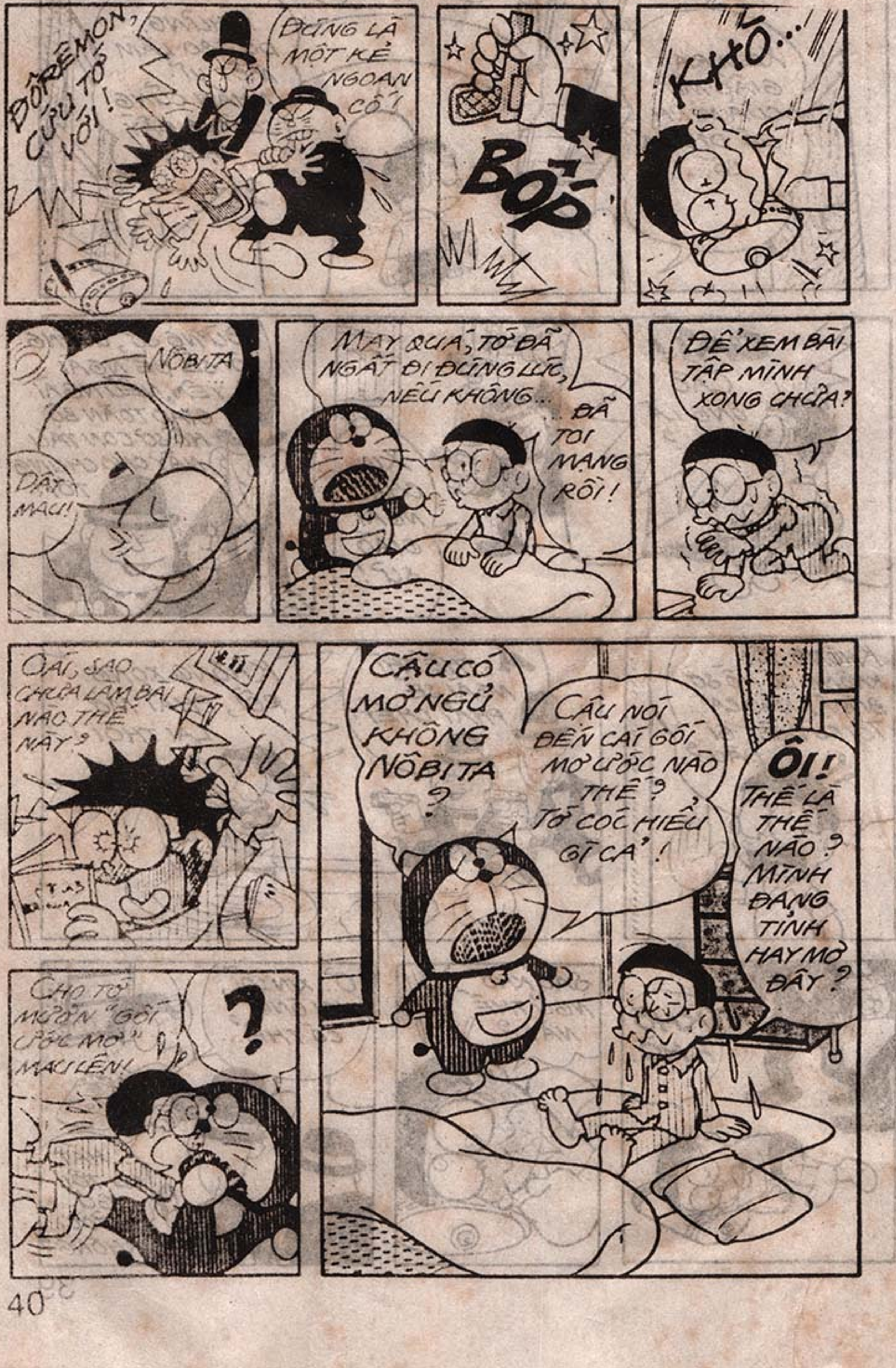


Ơ... SAO NGÀI BỎ ĐI Ạ?
VÌ TRƯỜNG NÀY QUÁ BÉ NHỎ SO VỚI TÀI NĂNG CỦA TÔI, HIỂU CHƯA?
DẠ... DẠ, CHÚNG TÔI HIỂU, THƯA NGÀI...
HU HU... TIẾC QUÁ... NGÀI GIÁO SƯ BỎ ĐI RỒI...
THẾ LÀ TRƯỜNG TA ĐÃ MẤT ĐI MỘT NHÀ LÃNH ĐẠO GIỎI NHẤT THẾ GIỚI!
ỐI... BẤT HẠNH LÀM SAO... HU HU...
A, BÁC HỌC NÔBITA KÌA!
ỐI, ÔNG ẤY CÒN TRẺ QUÁ NHỈ!
TRẺ VÀ RẤT ĐẸP TRAI...
OAI VỆ NỮA!
XEM KÌA, NGÀI VỪA VẤP NGÃ!
ỐI, MỘT CÚ NGÃ ĐẸP TUYỆT VỜI!
PHẢI, TỚ CHƯA TỪNG THẤY AI CÓ KIỂU NGÃ HÀO HOA NHƯ THẾ...


XIN CHÀO NGÀI GIÁO SƯ TIẾN SĨ!
NGÀI CÓ VUI LÒNG CHƠI MỘT HIỆP BÓNG CHÀY VỚI CHÚNG TÔI KHÔNG A?
HỪ... CHƠI THÌ CHƠI...
NÀO, NÉM CHO MẠNH VÀO NHÉ!
DẠ DẠ... TÔI XIN HẾT SỨC CỐ GẮNG, THƯA NGÀI...
PỐC
ÁI CHÀ, CÚ ĐÁNH CỦA NGÀI GIÁO SƯ THẬT TUYỆT VỜI!
QUẢ BÓNG ẤY CHẮC ĐÃ LÊN TỚI SAO HỎA...
KHÔNG ĐÂU, NÓ BAY TỚI CUNG TRĂNG LÀ CÙNG.
THƯA NGÀI...
TÔI Ở HỘI BÓNG CHÀY QUỐC TẾ, RẤT HÂN HẠNH ĐƯỢC LÀM QUEN NGÀI GIÁO SƯ!


XIN NGÀI HÃY NHẬN LỜI LÀM CHỦ TỊCH HỘI CHÚNG TÔI Ạ!
KHÔNG ĐƯỢC, TÔI BẬN LẮM!
Ồ, NGÀI NÔBITA...
ÔNG ẤY ĐÃ VỀ!
XIN LỖI! HÔM NAY TÔI KHÔNG TIẾP AI ĐÂU!
ÔI, CON TRAI VĨ ĐẠI ĐÃ VỀ RỒI!
NGÀI THỦ TƯỚNG VỪA GỌI ĐIỆN XIN GẶP CON ĐẤY!
CON KHÔNG CÓ THỜI GIỜ ĐÂU!
CÒN NHIỀU VIỆC QUAN TRỌNG HƠN ĐANG CHỜ CON!
CẦN PHẢI HOÀN TẤT SỚM CON TÀU VŨ TRỤ NÀY ĐÃ!

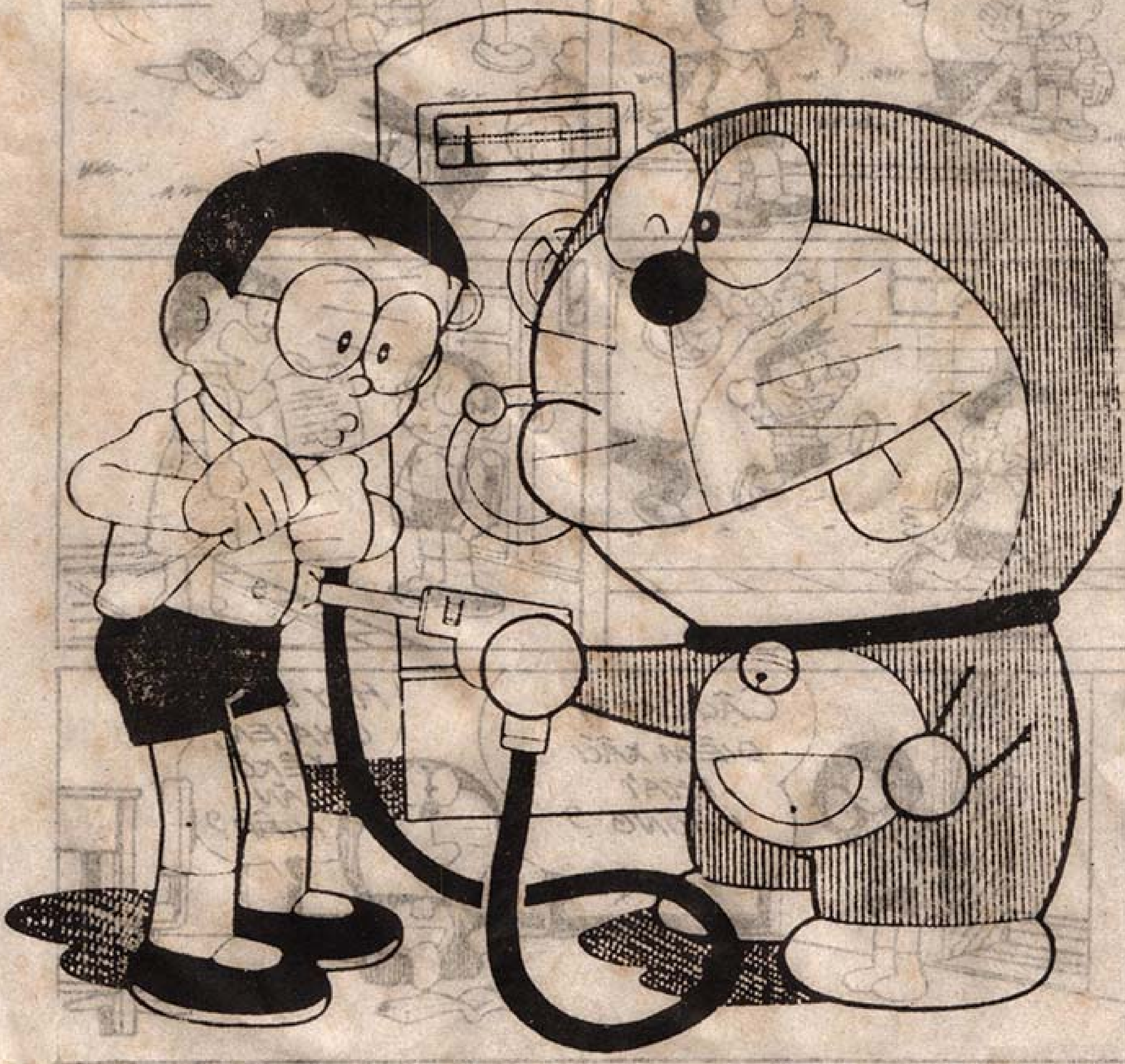

XEM RA GIẤC MƠ CỦA MÌNH ĐÃ ĐI QUÁ LỐ...
NHƯNG... DÙ SAO LÀM MỘT VĨ NHÂN CŨNG SƯỚNG ĐẤY CHỨ!
OAI!
CÁC ÔNG LÀ AI?
XIN CHÀO NGÀI GIÁO SƯ!
ĐỪNG SỢ, CHÚNG TÔI SẼ ĐỂ NGÀI YÊN, NẾU NGÀI GIAO TOÀN BỘ HỒ SƠ CON TÀU NÀY CHO CHÚNG TÔI!
KHÔNG, TÔI KHÔNG CÓ HỒ SƠ BÍ MẬT NÀO CẢ... TÔI CÓ BIẾT GÌ ĐÂU?
A, THẾ THÌ NGÀI SẼ PHẢI CHẾT!
KHÔNG XONG RỒI, PHẢI MƠ LẠI THÔI!
KHÒ KHÒ...
SAO KHÓ NGỦ THẾ NÀY?
Ờ... XIN LỖI, HAI ÔNG CÓ THỂ...
...HÁT RU TÔI NGỦ ĐƯỢC KHÔNG?

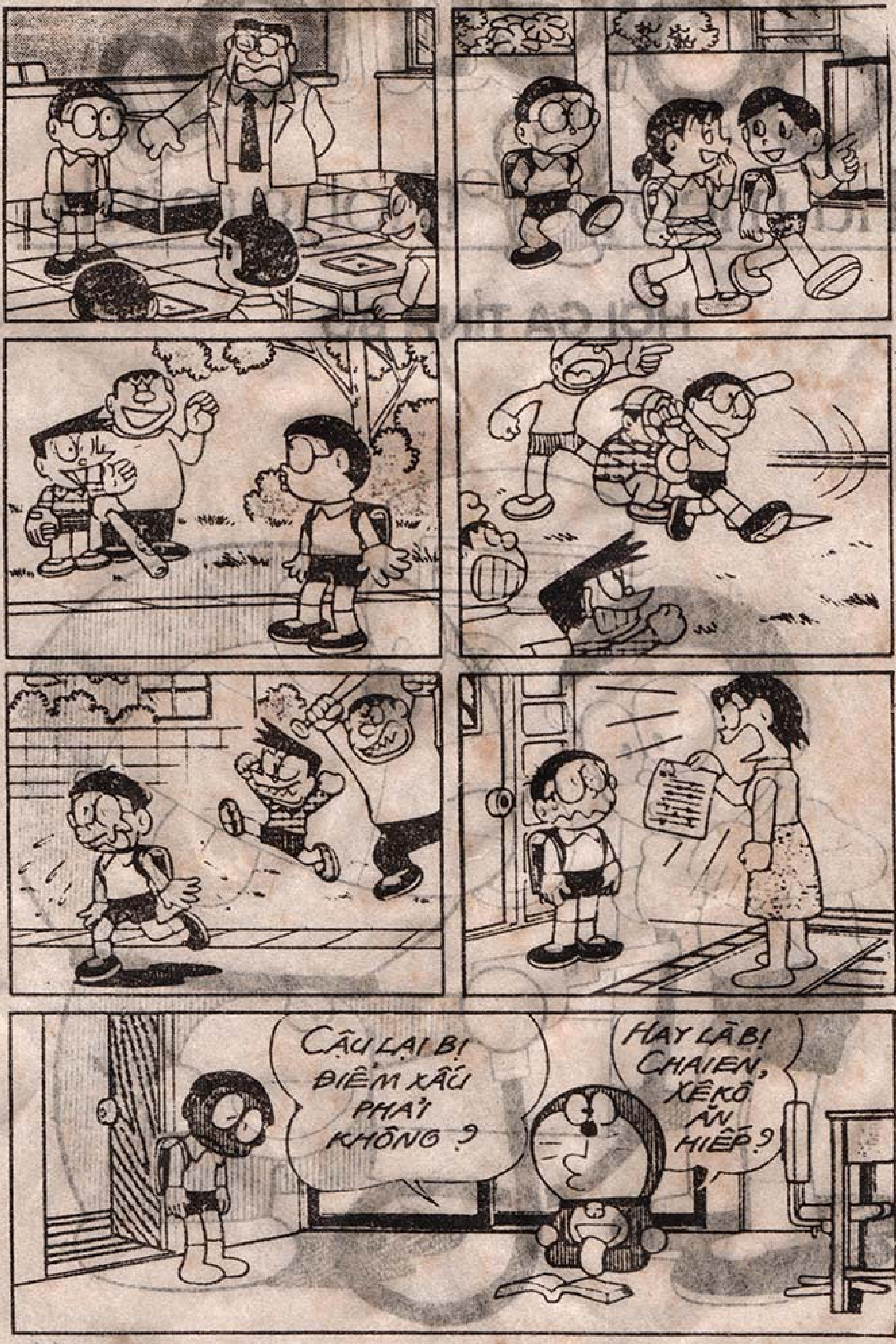

ĐÔRÊMON, CỨU TỚ VỚI!
ĐỪNG LÀ MỘT KẺ NGOAN CỐ!
BỐP
KHÔ...!
NÔBITA
DẬY MAU!
MAY QUÁ, TỚ ĐÃ NGẤT ĐI ĐÚNG LÚC, NẾU KHÔNG...
...ĐÃ TOI MẠNG RỒI!
ĐỂ XEM BÀI TẬP MÌNH XONG CHƯA?
OÁI, SAO CHƯA LÀM BÀI NÀO THẾ NÀY?
CHO TỚ MƯỢN "GỐI ƯỚC MƠ" MAU LÊN!
?
CẬU CÓ MƠ NGỦ KHÔNG NÔBITA?
CẬU NÓI ĐẾN CÁI GỐI MƠ ƯỚC NÀO THẾ? TỚ CÓC HIỂU GÌ CẢ!
ÔI! THẾ LÀ THẾ NÀO? MÌNH ĐANG TỈNH HAY MƠ ĐÂY?

đôrêmon

chú mèo thông minh

HƠI GA TỈNH BƠ



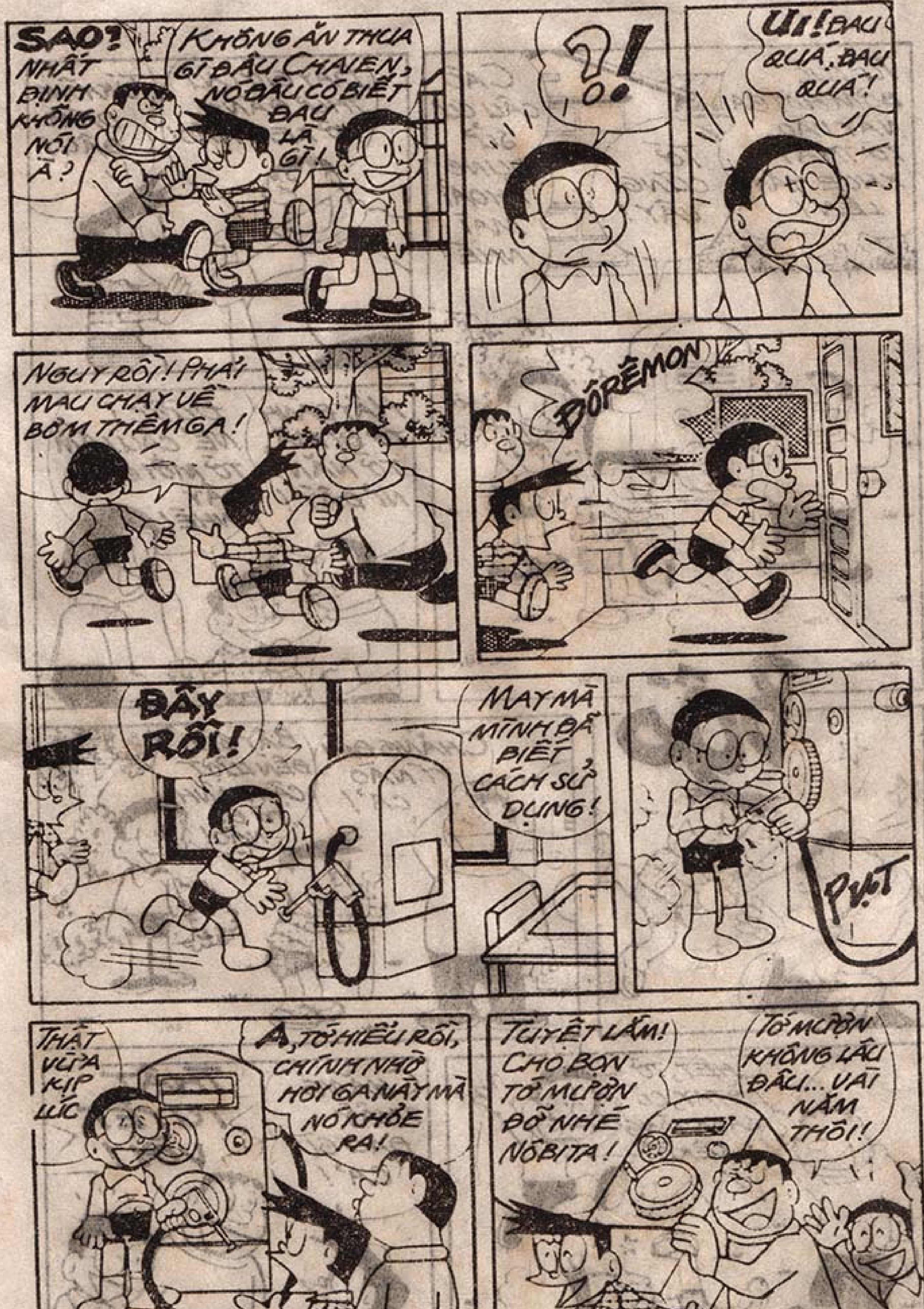

CẬU LẠI BỊ ĐIỂM XẤU PHẢI KHÔNG ?
HAY LÀ BỊ CHAIEN, XÊKÔ ĂN HIẾP ?


CẬU CHO TỚ MƯỢN CÁI GÌ THẾ?
?
KHÔNG, KHÔNG CÓ GÌ ĐÂU!
ĐÔRÊMON, CẬU LÀ BẠN THÂN CỦA TỚ MÀ!
BIẾT RỒI, NHƯNG TỚ KHÔNG CÓ GÌ CHO CẬU MƯỢN CẢ!
ÔI, SAO TỚ BẤT HẠNH THẾ NÀY? LÚC NÀO CŨNG GẶP TOÀN CHUYỆN XUI XẺO, TỚ HẾT MUỐN SỐNG RỒI!
THÔI ĐƯỢC, TỚ CÓ CÁI NÀY!
MÁY BƠM GA "TỈNH BƠ"
KHI BƠM ĐẦY GA NÀY VÀO RỐN, CẬU SẼ CẢM THẤY TỈNH BƠ TRƯỚC MỌI CHUYỆN DÙ BUỒN PHIỀN ĐAU ĐỚN ĐẾN ĐÂU!
BÂY GIỜ THỬ LIỀN NHÉ!


THẾ NÀO ?
CÓ THẤY GÌ ĐÂU ?
A, THẤY RỒI ! TỚ ĐANG THẤY LÒNG LÂNG LÂNG NHƯ MUỐN BAY LÊN ...
Ô, SAO TỚ YÊU ĐỜI ĐẾN THẾ !
THẾ LÀ TỐT RỒI !
HÃY ĐI THEO TỚ !
MẸ ƠI, SỔ LIÊN LẠC CỦA NÔBITA ĐÂY Ạ !
NÓ GIẤU MẸ HAI BỮA NAY RỒI ĐẤY !
CẬU CÓ THẤY SỢ KHÔNG ?
KHÔNG!
LẠ THẬT ! GIỌNG MẸ LA MẮNG SAO NGHE ÊM TAI QUÁ !


PHÙŨ...
RẦM
BỮA NAY "CHỤP ẾCH" VUI QUÁ!
ĐÓ LÀ VÌ CẬU ĐÃ ĐƯỢC BƠM ĐẤY...
"HƠI GA TỈNH BƠ", NHƯNG NÓ CHỈ TÁC DỤNG TRONG 3 TIẾNG THÔI ĐẤY!
BÂY GIỜ THÌ MÌNH CHẲNG NGÁN THỨ GÌ TRÊN ĐỜI NÀY NỮA!
Ê XUKA, ĐÊKHI, CÁC CẬU THÂN NHAU RỒI À? TỐT LẮM!
OÁI, THA CHO TỚ, THA CHO TỚ MÀ...
NÀY, NHÌN CÁI GÌ? BỘ THÚ VỊ LẮM HẢ?


PẠC
PẠC
Ê, SAO CẬU KHÔNG KHÓC?
TRÁNH RA, ĐỂ TỚ THỬ LẦN NỮA...
...XEM NÓ CÓ CÒN CƯỜI ĐƯỢC KHÔNG NÀO?
BỐP
LẠ QUÁ! NÓ KHÔNG THẤY ĐAU ĐỚN GÌ SAO?
THẬT LÀ KHÓ HIỂU!
BỊCH
TRỜI, CHẲNG LẼ NÓ "MÌNH ĐỒNG DA SẮT" À?
CẬU ĂN GÌ MÀ KHỎE THẾ NÔBITA?


SAO? NHẤT ĐỊNH KHÔNG NÓI À?
KHÔNG ĂN THUA GÌ ĐÂU CHAIEN, NÓ ĐÂU CÓ BIẾT ĐAU LÀ GÌ!
?!
UI! ĐAU QUÁ, ĐAU QUÁ!
NGUY RỒI! PHẢI MAU CHẠY VỀ BƠM THÊM GA!
ĐÔRÊMON
BẬY RỒI!
MAY MÀ MÌNH ĐÃ BIẾT CÁCH SỬ DỤNG!
PỰT
THẬT VỪA KỊP LÚC
A, TỚ HIỂU RỒI, CHÍNH NHỜ HƠI GA NÀY MÀ NÓ KHỎE RA!
TUYỆT LẮM! CHO BỌN TỚ MƯỢN ĐỠ NHÉ NÔBITA!
TỚ MƯỢN KHÔNG LÂU ĐÂU... VÀI NĂM THÔI!


TỪ LÚC BƠM HƠI GA NÃY VÀO, TỚ THẤY KHỎE HẲN LÊN!
TỚ CŨNG VẬY!
CÁC CẬU CỨ SỬ DỤNG THOẢI MÁI NHÉ!
BÂY GIỜ CẬU THỬ ĐÁNH TỚ XEM NÀO!
TỚ KHÔNG DÁM ĐÂU!
HÃY ĐÁNH TỚ ĐI MÀ, TỚ NĂN NỈ ĐẤY!
ĐƯỢC! NỂ CẬU LẮM TỚ MỚI GIÚP ĐẤY NHÉ!
BỐP
CHẲNG ĐAU TÍ NÀO CẢ!
BÂY GIỜ ĐẾN LƯỢT CẬU ĐÁNH TỚ ĐI NÀO!
CHẾT, TỚ LỠ TAY, CÓ SAO KHÔNG XÊKÔ?
CHẲNG THẤY ĐAU GÌ CẢ!
THẬT TUYỆT VỜI!

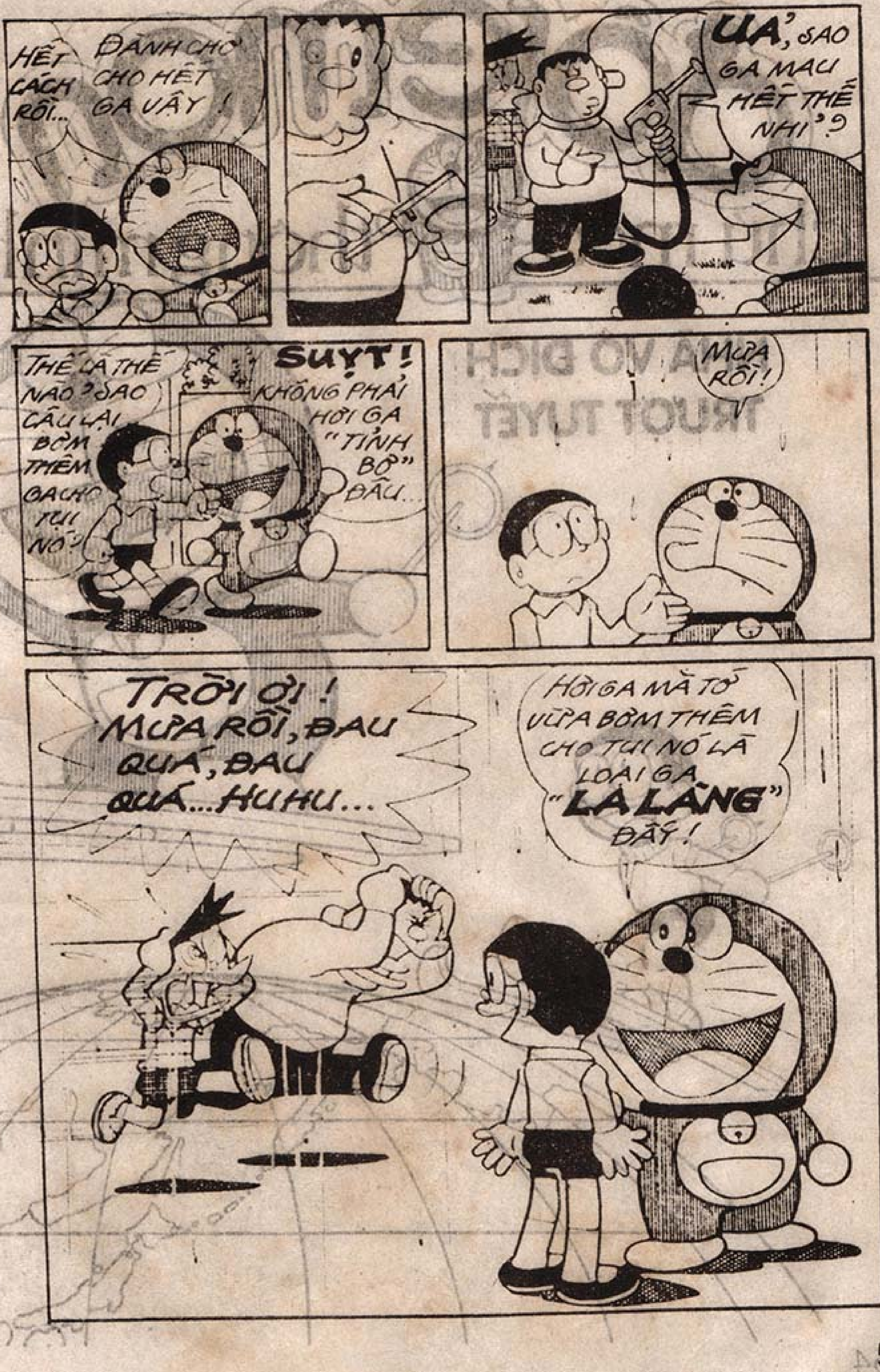

TA ĐI BIỂU DIỄN CHO MỌI NGƯỜI XEM NÀO!
ĐEM CÁI NÀY VỀ TRẢ CHO ĐÔRÊMON ĐÃ...
ÁI CHÀ
CŨNG KHÁ NẶNG ĐẤY CHỨ!
SAO? CẬU BỊ BỐ MẸ MẮNG À?
TỚ CHỈ MUỐN CHẾT ĐI CHO RỒI... HU HU...
PỤT
Ô! TỚ THẤY YÊU ĐỜI LẠI RỒI! BỊ BỐ MẸ MẮNG CÓ SAO ĐÂU!
ĐÚNG THẾ!
SAO CẬU KHÓC THẾ XUKA?
TỚ NHỨC RĂNG QUÁ!
THẾ THÌ BƠM HƠI GA "TỈNH BƠ" NÀY VÀO ĐI!
ĐẢM BẢO HẾT ĐAU NGAY!


THÔI ĐỂ TỚ TỰ LÀM LẤY!
ÔI, HAY THẬT ĐẤY, RĂNG TỚ HẾT NHỨC RỒI!
2 TIẾNG NỮA CẬU NHỚ ĐẾN BƠM THÊM NHÉ!
CHÚ Ý, CHÚ Ý! AI CÓ ĐIỀU GÌ PHIỀN MUỘN HÃY ĐẾN ĐÂY, DÙNG HƠI GA "TỈNH BƠ" CỦA CHÚNG TÔI SẼ HẾT NGAY TỨC KHẮC!
GIÁ MỖI LẦN BƠM LÀ 100 ĐỒNG!
ĐỀ NGHỊ XẾP HÀNG THỨ TỰ!
CÁC CẬU LÀM GÌ THẾ?
RỒI TỚ SẼ CHIA PHẦN CHO CẬU MÀ, ĐỪNG LO!
THÔI ĐƯỢC, LÁT NỮA TỚ SẼ QUAY LẠI LẤY MÁY... DÙ SAO...
...NÓ CŨNG GIÚP ĐƯỢC NHIỀU NGƯỜI!
Ê, CẬU ĐEM MÁY BƠM GA "TỈNH BƠ" CỦA TỚ ĐI ĐÂU RỒI?



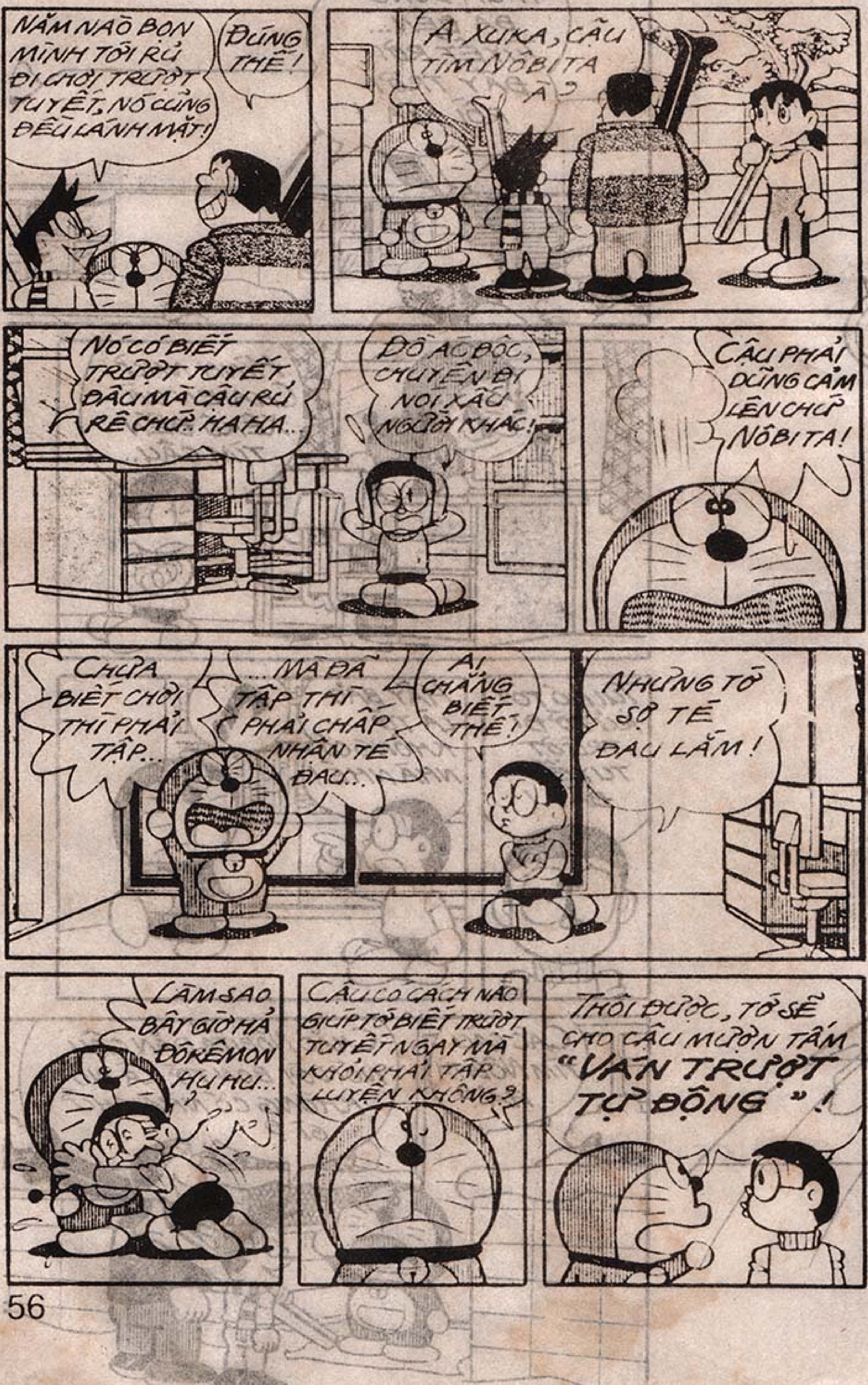
Tớ cho Chaien và Xêkô mượn mất rồi!
QÁI!
Ai bảo cậu làm thế?
Hơi ga "tỉnh bơ" ấy rất nguy hiểm!
Tác dụng của nó thực chất chỉ là đánh lừa cảm xúc con người mà thôi!
Thí dụ như cậu đang bị lửa đốt, bơm hơi ga vào thì không thấy nóng, nhưng để lâu cậu sẽ chết thành than đấy!
Hơi ga ấy làm ta mất cảnh giác trước mọi nguy hiểm nên dùng nó phải hết sức cẩn thận...
Rồi sao nữa nào?
Nguy quá!
Làm sao bây giờ?
HỀ
Tớ đâu có ngờ hơi ga ấy nguy hiểm như vậy. Phải làm gì đây Đôrêmon? Mọi người sẽ bị nguy mất!
Phải đi lấy lại cái máy bơm ngay lập tức!

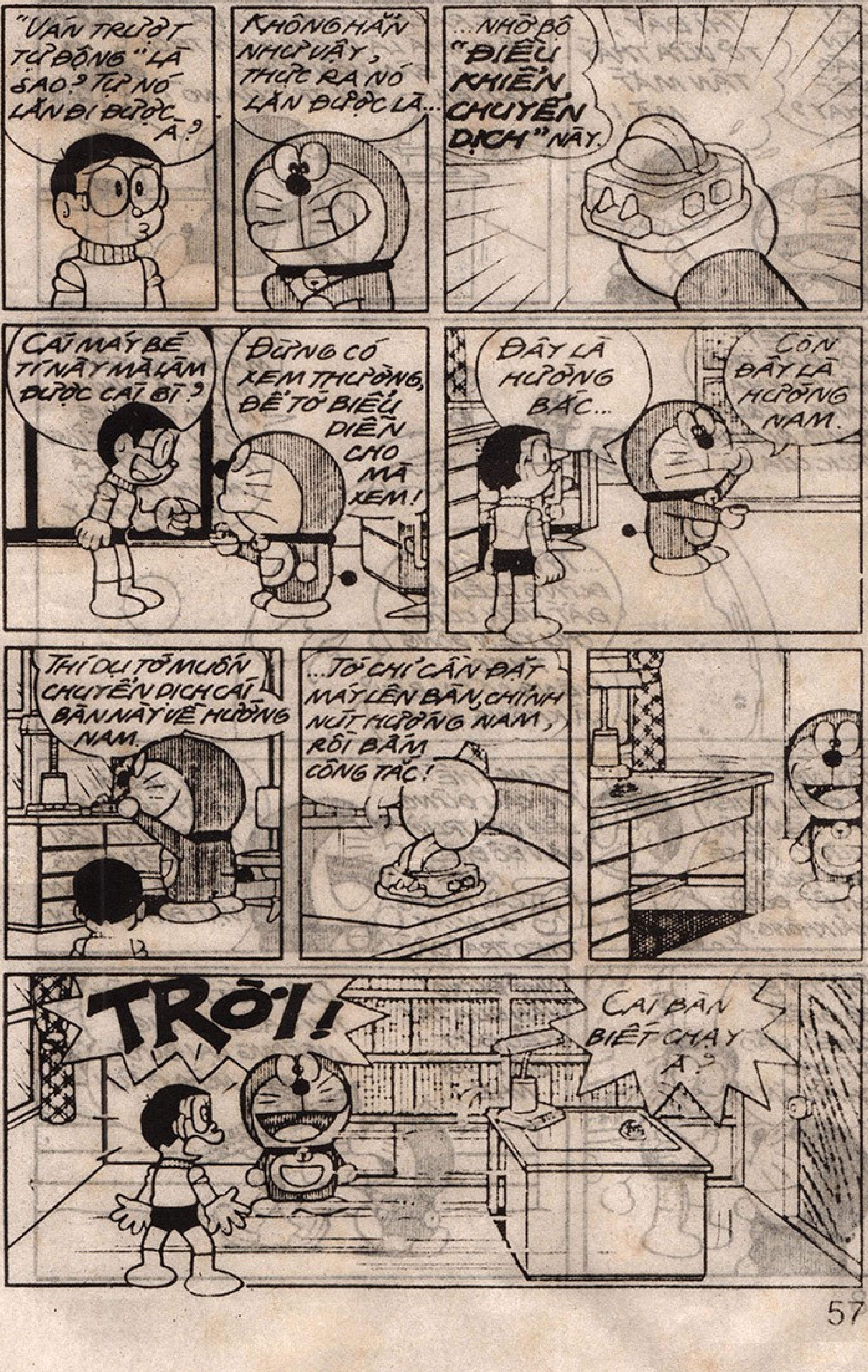

Nhờ có hơi ga, tớ bị chó cắn rách quần mà chẳng đau đớn gì!
Tớ lấy búa đập vào đầu cũng không thấy đau!
Cậu đi bơm ga "tỉnh bơ" đấy à?
Ừ, tớ vừa trộm tiền của mẹ...
Nhớ trả tiền đấy nhé!
Được, tớ có tiền mà!
Ngừng lại đi nào!
Các cậu làm thế nguy hiểm lắm!
Cút đi! Cái máy bơm này của tụi tao, rõ chưa?
Tụi nó đánh tớ đau quá!
Phải tính cách khác thôi, năn nỉ chúng vô ích!
Đúng rồi! Tớ thử nhờ thầy giáo và hai bà mẹ xem sao!
Vẫn không ăn thua gì!


HẾT CÁCH RỒI...
ĐÀNH CHỜ CHO HẾT GA VẬY !
Ủa, SAO GA MAU HẾT THẾ NHỈ ?
THẾ LÀ THẾ NÀO ? SAO CẬU LẠI BƠM THÊM GA CHO TỤI NÓ ?
SUỴT ! KHÔNG PHẢI HƠI GA "TỈNH BƠ" ĐÂU...
MƯA RỒI !
TRỜI ƠI ! MƯA RỒI, ĐAU QUÁ, ĐAU QUÁ... HU HU...
HƠI GA MÀ TỚ VỪA BƠM THÊM CHO TỤI NÓ LÀ LOẠI GA "LẠ LÙNG" ĐẤY !


Đôrêmon
chú mèo thông minh
NHÀ VÔ ĐỊCH
TRƯỢT TUYẾT


MƯA ĐÔNG ĐÃ ĐẾN... TUYẾT RƠI ĐẦY TRỜI RỒI KÌA!
HÌNH NHƯ CHAIEN VÀ XÊKÔ ĐẾN TÌM CẬU...
TỤI NÓ TỚI RỦ TỚ ĐI TRƯỢT TUYẾT ĐẤY!
HÃY BẢO LÀ TỚ KHÔNG CÓ NHÀ NHÉ!
?
CÁC CẬU TÌM NÔBITA HẢ?
CHẮC NÔBITA DẶN CẬU NÓI VỚI BỌN TỚ LÀ NÓ KHÔNG CÓ NHÀ CHỨ GÌ?


NĂM NÀO BỌN MÌNH TỚI RỦ ĐI CHƠI TRƯỢT TUYẾT, NÓ CŨNG ĐỀU LÁNH MẶT!
ĐÚNG THẾ!
A XUKA, CẬU TÌM NÔBITA À?
NÓ CÓ BIẾT TRƯỢT TUYẾT ĐÂU MÀ CẬU RỦ RÊ CHỨ.. HA HA...
ĐỒ ÁC ĐỘC, CHUYÊN ĐI NÓI XẤU NGƯỜI KHÁC!
CẬU PHẢI DŨNG CẢM LÊN CHỨ NÔBITA!
CHƯA BIẾT CHƠI THÌ PHẢI TẬP...
...MÀ ĐÃ TẬP THÌ PHẢI CHẤP NHẬN TÉ ĐAU..
A! CHẲNG BIẾT THẾ!
NHƯNG TỚ SỢ TÉ ĐAU LẮM!
LÀM SAO BÂY GIỜ HẢ ĐÔKÊMON HU HU...
CẬU CÓ CÁCH NÀO GIÚP TỚ BIẾT TRƯỢT TUYẾT NGAY MÀ KHỎI PHẢI TẬP LUYỆN KHÔNG?
THÔI ĐƯỢC, TỚ SẼ CHO CẬU MƯỢN TẤM "VÁN TRƯỢT TỰ ĐỘNG"!

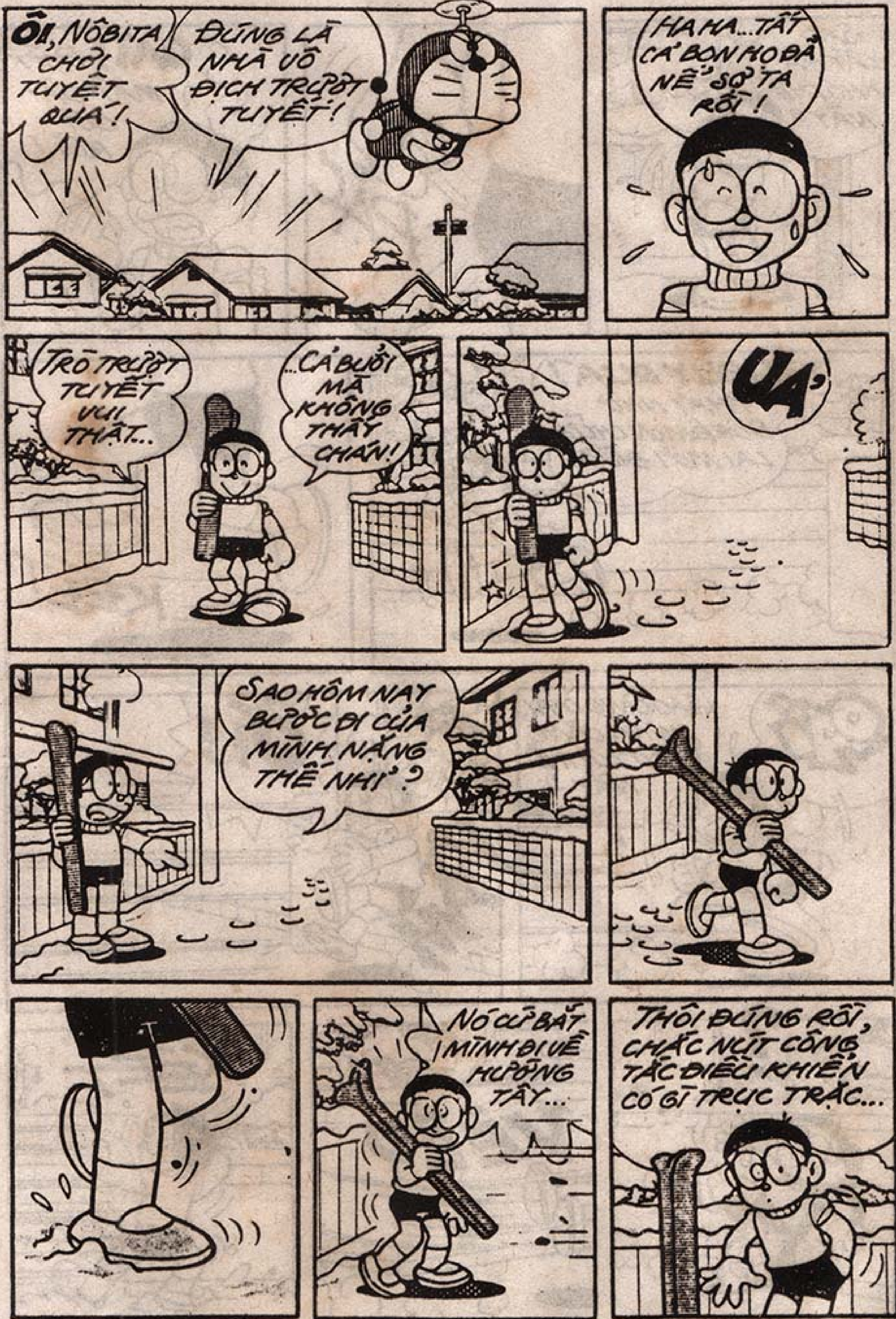

"VẬN TRƯỢT TỰ ĐỘNG" LÀ SAO? TỰ NÓ LĂN ĐI ĐƯỢC À?
KHÔNG HẲN NHƯ VẬY, THỰC RA NÓ LĂN ĐƯỢC LÀ...
...NHỜ BỘ "ĐIỀU KHIỂN CHUYỂN DỊCH" NÀY.
CÁI MÁY BÉ TÍ NÀY MÀ LÀM ĐƯỢC CÁI GÌ?
ĐỪNG CÓ XEM THƯỜNG, ĐỂ TỚ BIỂU DIỄN CHO MÀ XEM!
ĐÂY LÀ HƯỚNG BẮC...
CÒN ĐÂY LÀ HƯỚNG NAM.
THÍ DỤ TỚ MUỐN CHUYỂN DỊCH CÁI BÀN NÀY VỀ HƯỚNG NAM.
...TỚ CHỈ CẦN ĐẶT MÁY LÊN BÀN, CHỈNH NÚT HƯỚNG NAM, RỒI BẤM CÔNG TẮC!
TRỜI!
CÁI BÀN BIẾT CHẠY À?

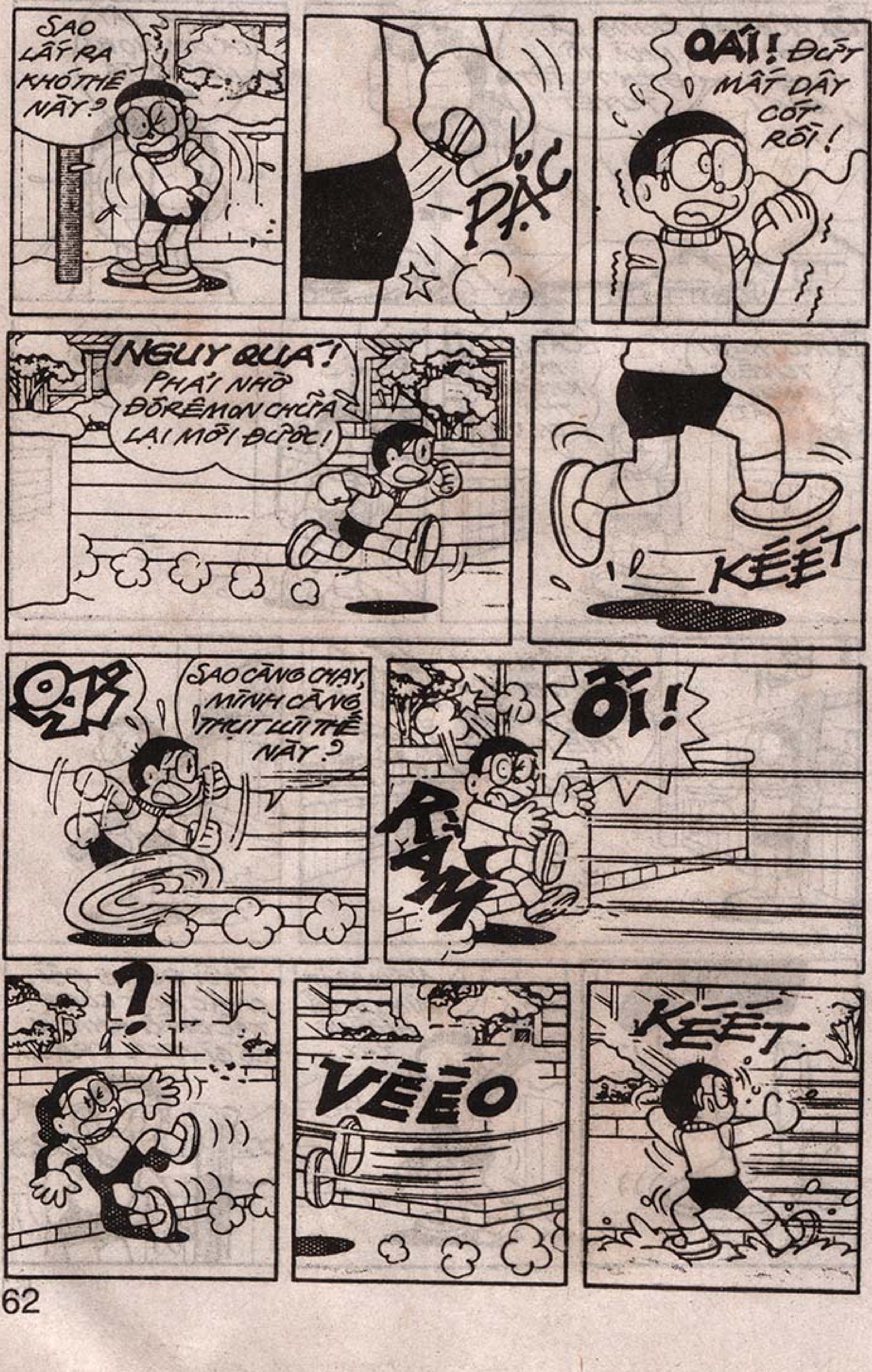

CÁI BÀN NÀO BIẾT CHẠY?
THÌ ĐẤY, TỚ VỪA THẤY TẬN MẮT MÀ!
THỰC RA CHỈ CÓ TỚ, CẬU VÀ NỀN NHÀ LÀ DI CHUYỂN THÔI, CÒN CÁI BÀN VẪN ĐỨNG NGUYÊN Ở VỊ TRÍ CỦA NÓ!
SAO?
CẬU BIẾT RỒI ĐẤY, TRÁI ĐẤT CÓ KHẢ NĂNG TỰ QUAY CHUNG QUANH TRỤC CỦA NÓ ...
...TỚ VỚI CẬU ĐỨNG TRÊN MẶT ĐẤT NÊN CŨNG CHUYỂN ĐỘNG THEO. RIÊNG CÓ CÁI BÀN LÀ KHÔNG QUAY...
...CÙNG TRÁI ĐẤT, MÀ ĐỨNG YÊN MỘT CHỖ. NHÌN NÓ TA TƯỞNG NÓ ĐI TỚI, NHƯNG THỰC CHẤT LÀ CHÍNH TA MỚI ĐANG CHẠY.
VẬY NẾU GẮN BỘ ĐIỀU KHIỂN NÀY LÊN VÁN TRƯỢT, TỚ SẼ CHƠI TRƯỢT TUYẾT ĐƯỢC PHẢI KHÔNG?
ĐÚNG THẾ! KHI CẬU ĐỨNG LÊN VÁN TRƯỢT GẮN BỘ ĐIỀU KHIỂN, CẬU KHÔNG BỊ QUAY THEO TRÁI ĐẤT...
...MỌI NGƯỜI KHI ẤY SẼ THẤY MỘT MÌNH CẬU CHUYỂN ĐỘNG, TRONG LÚC VẠN VẬT ĐỨNG YÊN.
ĐỂ TỚ BỎ BỘ ĐIỀU KHIỂN VÀO TÚI CHO CHẮC ĂN!
NHỚ ĐỪNG VẶN QUÁ TAY KẺO ĐỨT DÂY CÓT NHÉ!...
...DÂY CÓT MÀ ĐỨT THÌ CẬU KHÔNG NGỪNG LẠI ĐƯỢC NỮA ĐÂU!

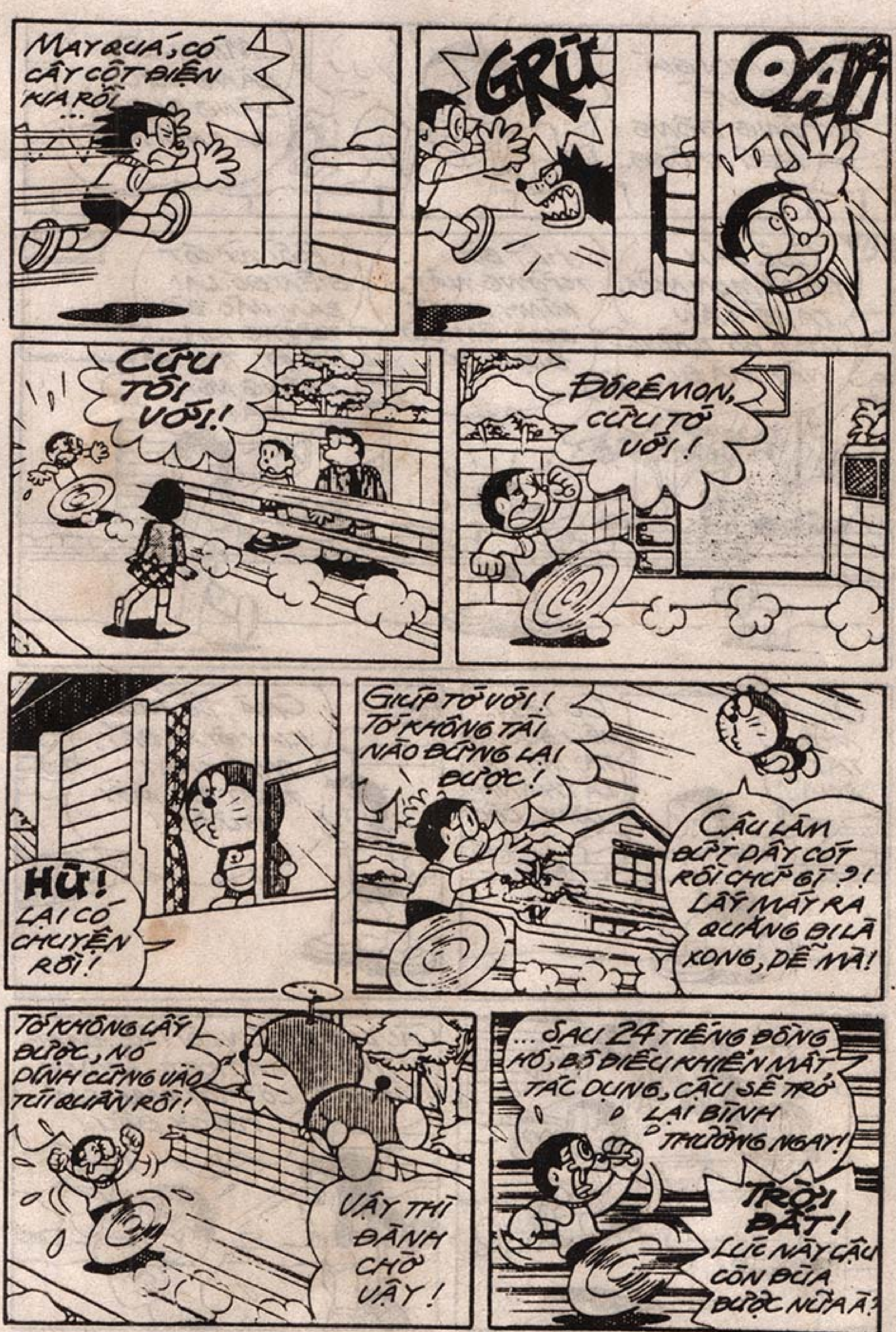

Ê, CẬU CŨNG ĐẾN ĐÂY À?
CÓ BIẾT TRƯỢT TUYẾT KHÔNG ĐẤY?
Ơ... TỚ CŨNG BIẾT SƠ SƠ...
ÁI CHÀ, ĐƯỜNG BĂNG ĐANG CHỈ HƯỚNG TÂY.
VẬY PHẢI CHỈNH BỘ ĐIỀU KHIỂN VỀ HƯỚNG TÂY MỚI ĐƯỢC!
NẾU CHỈNH BÂY GIỜ SẼ LỘ BÍ MẬT MẤT!
SAO, BẮT ĐẦU ĐI CHỨ!
SỢ RỒI PHẢI KHÔNG THỎ ĐẾ?
HÃY CAN ĐẢM LÊN NÔBITA, TỚ TIN CẬU SẼ LÀM ĐƯỢC MÀ!
ĐỂ TỚ CHỈNH GIÚP CHO!
OÁI
TRỜI!
VÈÈO
TRỜI



HA HA
TỚ TRƯỢT ĐƯỢC RỒI!
VẶN NÚT DỪNG LẠI ĐI!
KỊCH
CÁC CẬU TIN CHƯA NÀO?
THẬT KHÔNG NGỜ! ...NÓ BIẾT CHƠI TỪ LÚC NÀO THẾ NHỈ?
TỚ BIẾT TRƯỢT TUYẾT TỪ HỒI CÒN HỌC MẪU GIÁO CƠ! MẤY NĂM NAY TỚ KHÔNG CHƠI LÀ VÌ KHÔNG THÍCH ĐẤY THÔI!
BÂY GIỜ TRƯỢT XUỐNG DỄ ỢT, CẬU KHỎI CẦN DÙNG BỘ ĐIỀU KHIỂN ẤY...
KHÔNG, TRƯỢT XUỐNG DỄ QUÁ... AI CHẲNG LÀM ĐƯỢC, TỚ KHÔNG THÈM BIỂU DIỄN!
ĐI LÊN DỐC THẾ NÀY MỚI
ĐÂU PHẢI AI CŨNG LÀM ĐƯỢC!
CẨN THẬN, KẺO CHÚNG NÓ NGHI NGỜ CẬU GIAN LẬN ĐẤY!
MẶC KỆ TỚ!


ÔI, NÔBITA CHƠI TUYỆT QUÁ!
ĐÚNG LÀ NHÀ VÔ ĐỊCH TRƯỢT TUYẾT!
HA HA... TẤT CẢ BỌN HỌ ĐÃ NỂ SỢ TA RỒI!
TRÒ TRƯỢT TUYẾT VUI THẬT...
...CẢ BUỔI MÀ KHÔNG THẤY CHÁN!
ỦA?
SAO HÔM NAY BƯỚC ĐI CỦA MÌNH NẶNG THẾ NHỈ?
NÓ CỨ BẮT MÌNH ĐI VỀ HƯỚNG TÂY...
THÔI ĐÚNG RỒI, CHẮC NÚT CÔNG TẮC ĐIỀU KHIỂN CÓ GÌ TRỤC TRẶC...


SAO LẤY RA KHÓ THẾ NÀY?
PẶC
OÁI! ĐỨT MẤT DÂY CÓT RỒI!
NGUY QUÁ! PHẢI NHỜ ĐÔRÊMON CHỮA LẠI MỚI ĐƯỢC!
KÉÉT
OÁI
SAO CÀNG CHẠY, MÌNH CÀNG THỤT LÙI THẾ NÀY?
ÔI!
RẦM
?
VÈÈO
KÉÉT



MAY QUÁ, CÓ CÂY CỘT ĐIỆN KIA RỒI ...
GRỪ
OÁI
CỨU TÔI VỚI!
ĐÔRÊMON, CỨU TỚ VỚI!
HỪ! LẠI CÓ CHUYỆN RỒI!
GIÚP TỚ VỚI! TỚ KHÔNG TÀI NÀO ĐỨNG LẠI ĐƯỢC!
CẬU LÀM ĐỨT DÂY CÓT RỒI CHỨ GÌ?! LẤY MÁY RA QUĂNG ĐI LÀ XONG, DỄ MÀ!
TỚ KHÔNG LẤY ĐƯỢC, NÓ DÍNH CỨNG VÀO TÚI QUẦN RỒI!
VẬY THÌ ĐÀNH CHỜ VẬY!
... SAU 24 TIẾNG ĐỒNG HỒ, BỘ ĐIỀU KHIỂN MẤT TÁC DỤNG, CẬU SẼ TRỞ LẠI BÌNH THƯỜNG NGAY!
TRỜI ĐẤT! LÚC NÃY CẬU CÒN ĐÙA ĐƯỢC NỮA À?

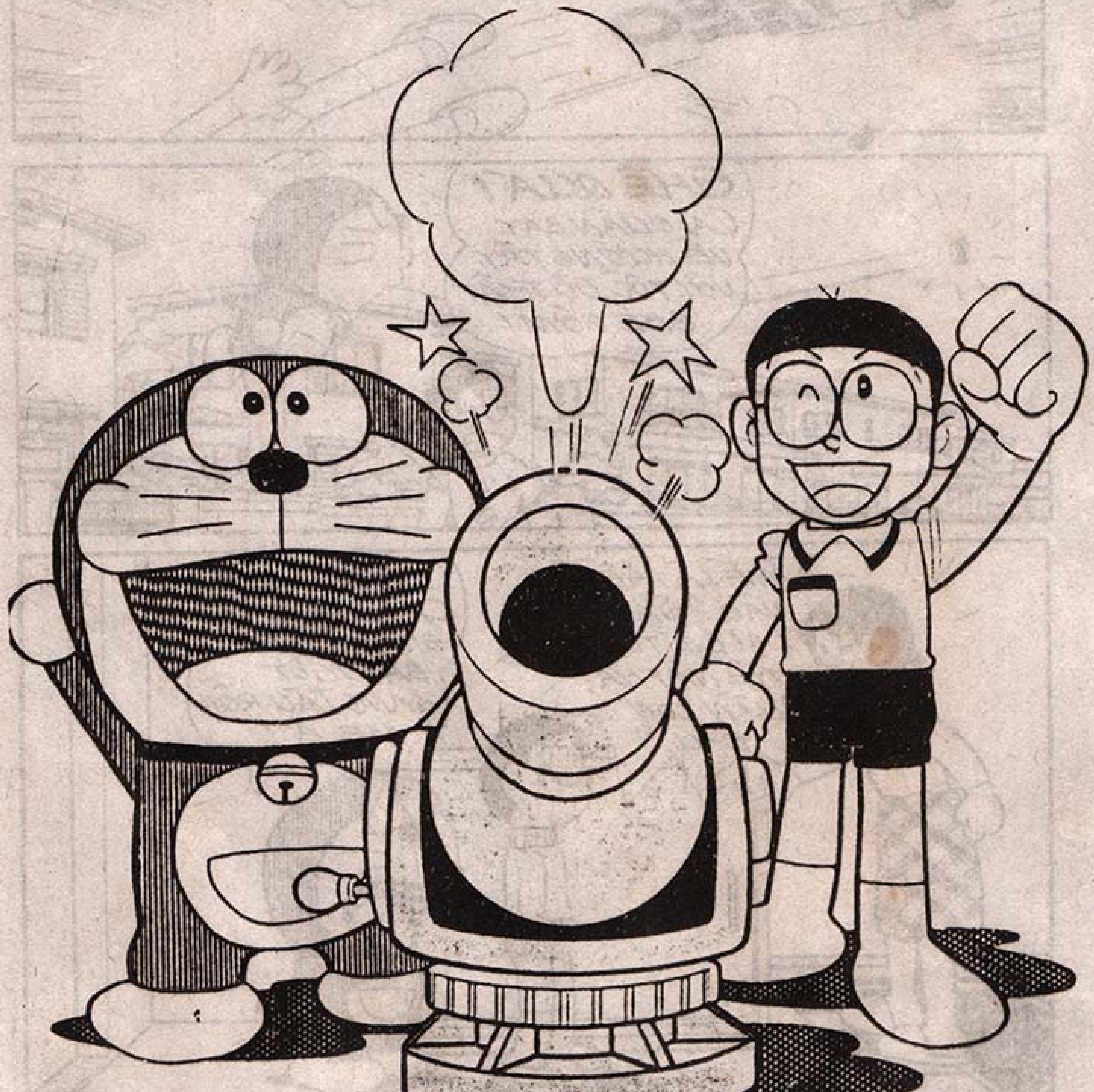

BẰNG MỌI GIÁ PHẢI ĐI VỀ HƯỚNG ĐÔNG! NẾU KHÔNG...
...MÌNH SẼ CÀNG LÚC CÀNG BỊ ĐẨY XA KHỎI NHÀ!
CÓC CẦN ĐÔRÊMON NỮA, TA SẼ LẦN THEO BỜ TƯỜNG NÀY MÀ ĐI...
...HẾT BỜ TƯỜNG NÀY, MÌNH NHẢY QUA ÔM CỘT ĐIỆN ĐÓ...
...RỒI TỪ CỘT ĐIỆN ĐÓ LẠI BÁM VÀO BỜ TƯỜNG KIA... DỄ ỢT... THẾ MÀ KHÔNG NGHĨ RA!
ÔI,, MỎI TAY QUÁ!
CỐ LÊN... NẾU BUÔNG TAY MỘT CÁI LÀ THÀNH CÔNG... CÓC!
CHÀ, BỜ TƯỜNG KIA HƠI XA ĐẤY, PHẢI CHẠY THẬT LẸ MỚI ĐƯỢC!
HẤP
CẬU LÀM GÌ THẾ NÔBITA?
XIN LỖI! TỚ... ĐANG MẮC KẸT... KHÔNG CÓ THỜI GIAN GIẢI THÍCH ĐÂU!

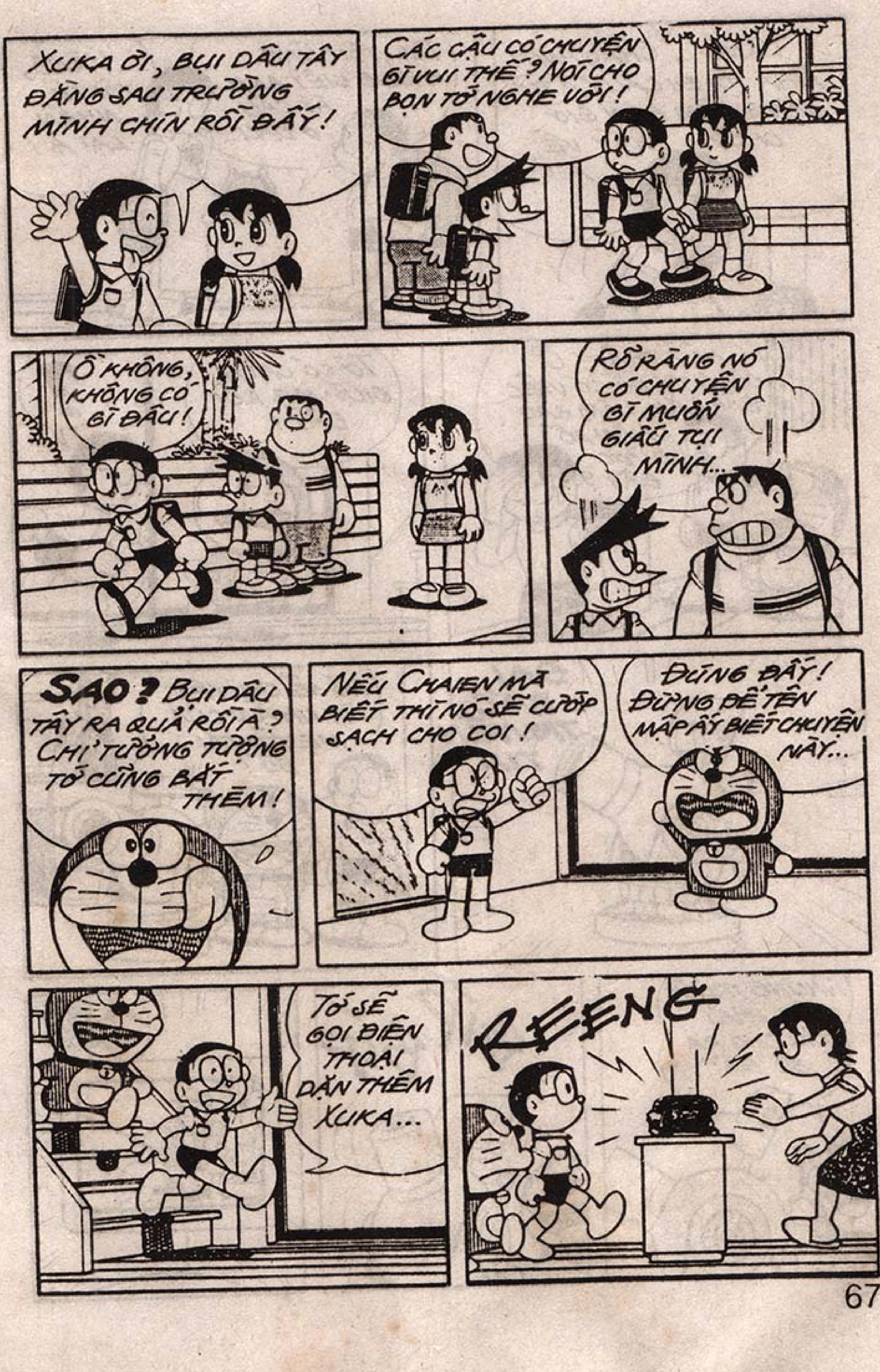

CHỈ CÒN MỘT CÁCH NÀY MỚI CỨU ĐƯỢC CẬU THÔI!
HÃY CỞI QUẦN NÉM ĐI LÀ XONG!
PHẢI RỒI! THẾ MÀ NGHĨ KHÔNG RA!
VÈÈO
GHÊ QUÁ! CÁI QUẦN BAY VỀ HƯỚNG TÂY VỚI TỐC ĐỘ THẬT GHÊ GỚM!
THẾ LÀ THẾ NÀO? SAO LẠI ĐỂ TỒ HỒ THẾ NÀY HẢ? QUẦN CON ĐÂU?
CÒN ĐÂU NỮA? CÁI QUẦN ẤY GIỜ NÀY CHẮC BAY TUỘT SANG TÀU RỒI MẸ Ạ!

Đôrêmon

chú mèo thông minh

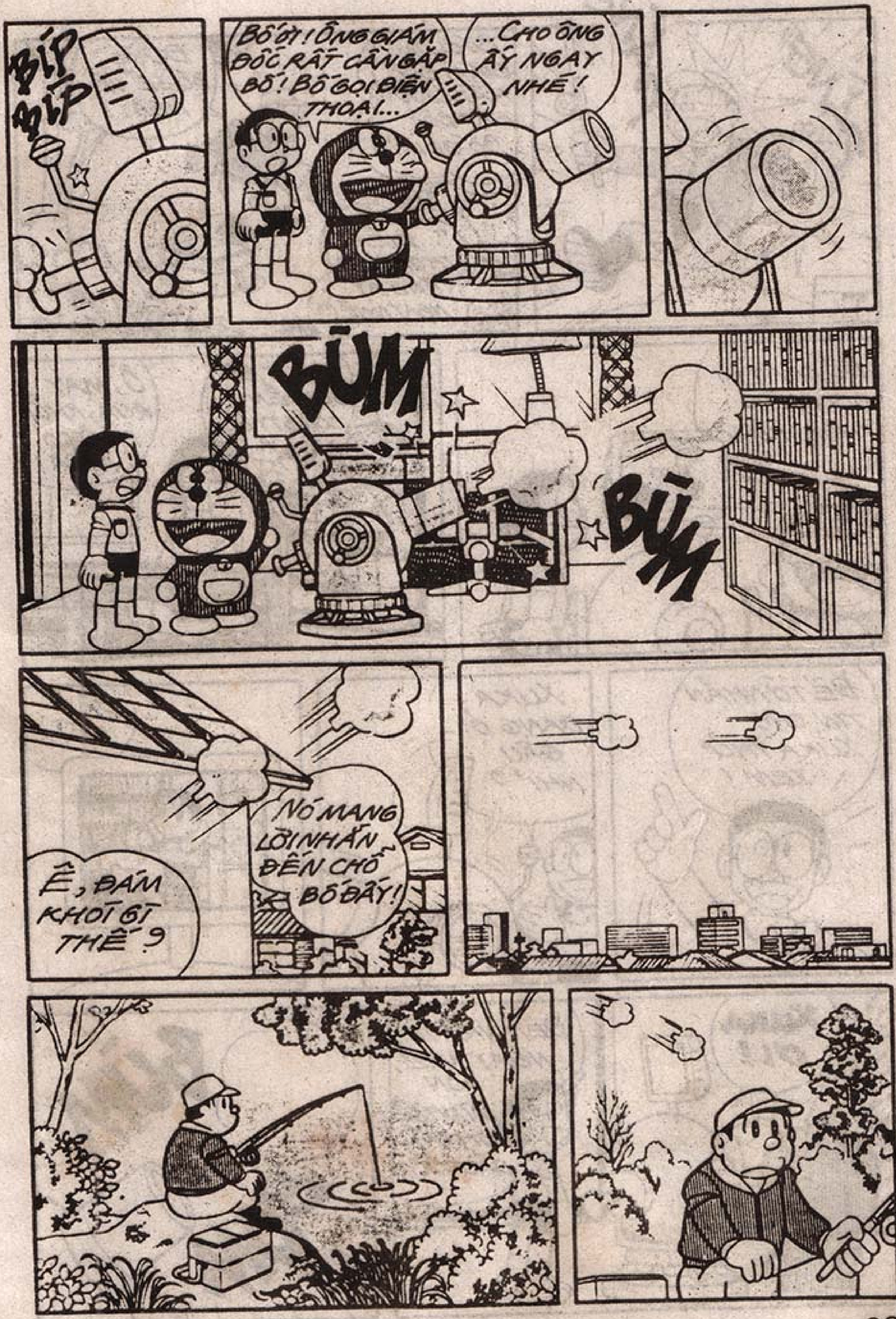
ĐẠI BÁC TRUYỀN TIN




XUKA ƠI, BỤI DÂU TÂY ĐẰNG SAU TRƯỜNG MÌNH CHÍN RỒI ĐẤY!
CÁC CẬU CÓ CHUYỆN GÌ VUI THẾ? NÓI CHO BỌN TỚ NGHE VỚI!
Ồ KHÔNG, KHÔNG CÓ GÌ ĐÂU!
RÕ RÀNG NÓ CÓ CHUYỆN GÌ MUỐN GIẤU TỤI MÌNH...
SAO? BỤI DÂU TÂY RA QUẢ RỒI À? CHỈ TƯỞNG TƯỢNG TỚ CŨNG BẮT THÈM!
NẾU CHAIEN MÀ BIẾT THÌ NÓ SẼ CƯỚP SẠCH CHO COI!
ĐÚNG ĐẤY! ĐỪNG ĐỂ TÊN MẬP ẤY BIẾT CHUYỆN NÀY...
TỚ SẼ GỌI ĐIỆN THOẠI DẶN THÊM XUKA...
REENG



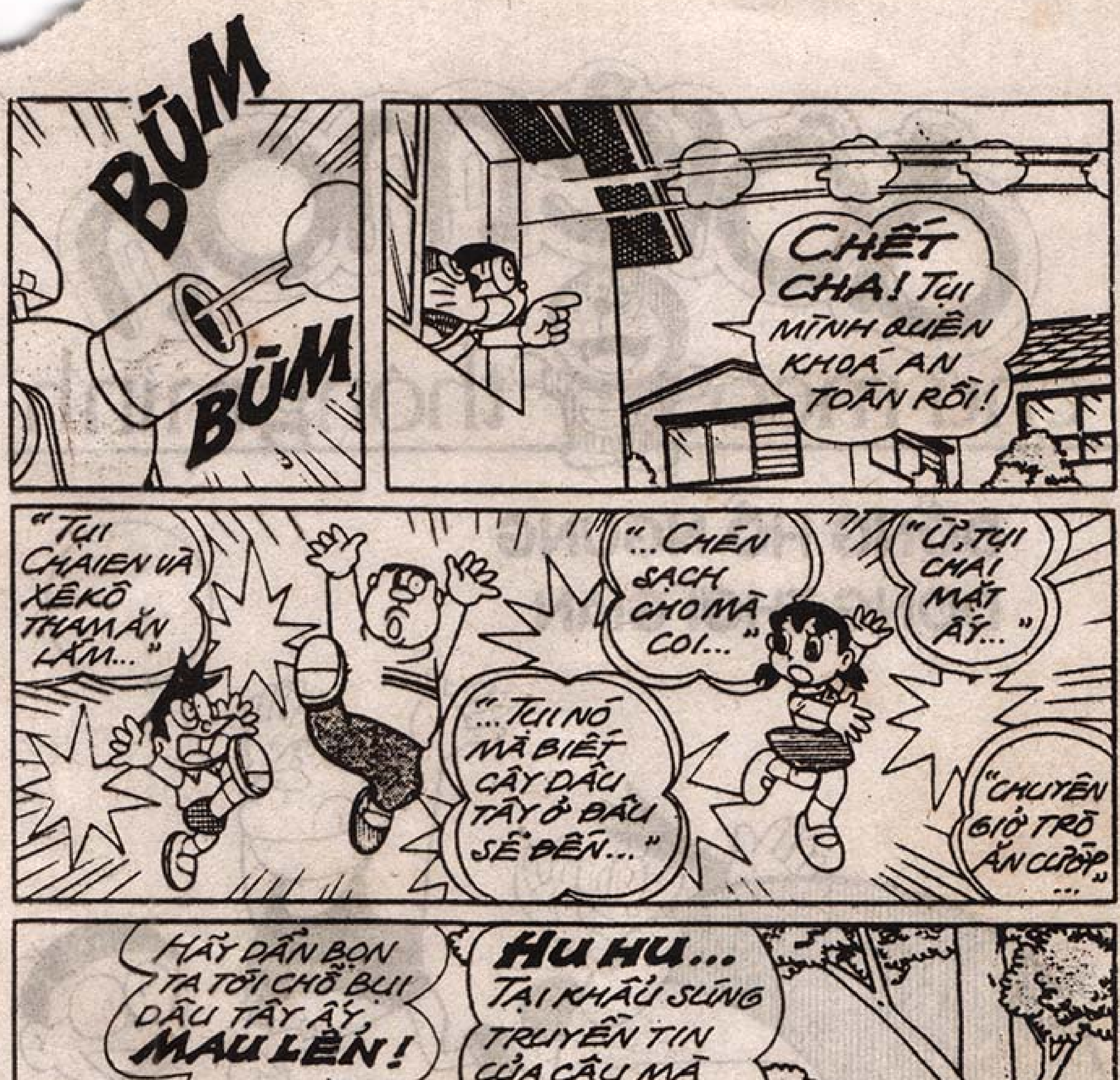
VÂNG... CHÀO ANH! NHÀ TÔI ĐI CÂU CÁ TỪ SÁNG SỚM ĐẾN GIỜ CHƯA THẤY VỀ Ạ!
DẠ, TÔI CŨNG KHÔNG BIẾT ANH ẤY CÂU Ở ĐÂU...
...VÂNG, TÔI SẼ NHẮN LẠI Ạ!
CHẾT THẬT! Ở CÔNG TY BỐ CÓ VIỆC GẤP LẮM, LÀM SAO NHẮN BỐ ĐƯỢC ĐÂY?
TỚ CÓ CÁCH GIÚP MẸ RỒI ĐẤY!
?
ĐẠI BÁC TRUYỀN TIN.
NÓ SẼ CHUYỂN LỜI NHẮN CỦA MẸ TỚI TẬN BỐ!
NHƯNG TRƯỚC TIÊN, PHẢI TÌM CHO RA BỐ ĐÃ!
BÍP BÍP
A, ĐÂY RỒI!


BÍP BÍP
BỐ ƠI! ÔNG GIÁM ĐỐC RẤT CẦN GẶP BỐ! BỐ GỌI ĐIỆN THOẠI...
...CHO ÔNG ẤY NGAY NHÉ!
BÙM
BÙM
NÓ MANG LỜI NHẮN ĐẾN CHỖ BỐ ĐẤY!
Ê, ĐÁM KHÓI GÌ THẾ ?


PẰNG
PẰNG
"BỐ ƠI, ÔNG GIÁM ĐỐC RẤT CẦN GẶP BỐ! BỐ GỌI..."
"...ĐIỆN THOẠI CHO ÔNG ẤY NGAY NHÉ!"
ĐƯỢC, BỐ SẼ VỀ NGAY!
BỐ CHẠY ĐI GỌI ĐIỆN THOẠI KÌA!
MẸ ƠI, BỐ GỌI LÊN CÔNG TY RỒI Ạ!
Ồ, MAY QUÁ, KHỎI PHẢI LO NỮA!
ĐỂ TỚ NHẮN TIN CHO XUKA THỬ XEM!
XUKA ĐANG Ở ĐÂU NHỈ?
ĐÂY RỒI!
XUKA ƠI!
ĐẾN NHÀ TỚ NGAY NHÉ, BỌN MÌNH SẼ ĐI HÁI DÂU TÂY!
BÙM
BÙM


PẰNG PẰNG
"XUKA ƠI..."
"...ĐẾN NHÀ TỚ NGAY NHÉ! BỌN MÌNH SẼ ĐI HÁI DÂU TÂY!"
Ê, KHOAN ĐÃ, NÔBITA!
BỌN MÌNH PHẢI THEO DÕI XEM...
...TỤI NÓ SẮP LÀM GÌ NHỈ?
CHẾT RỒI!
PHẢI NHẮN LẠI XUKA KHOAN HẴY TỚI!
CÔ ẤY ĐANG TRÊN ĐƯỜNG TỚI ĐÂY.
BŪM

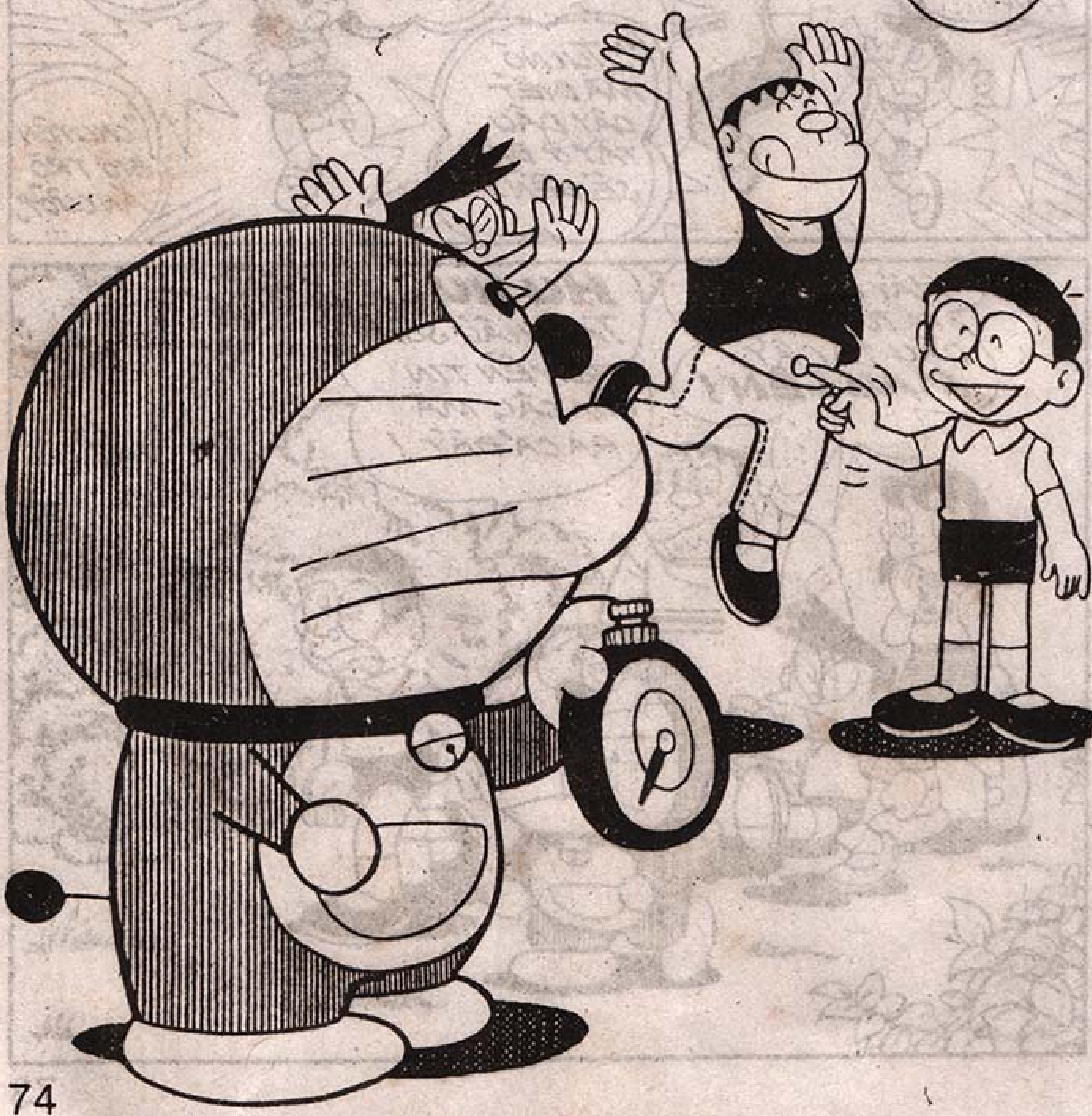

HẾ, CÁI GÌ THẾ NHỈ?
"XUKA"...
"...HÔM NAY CHƯA ĐƯỢC..."
"...HẸN MAI NHÉ!"
SAO THẾ NHỈ?
HỪ! CÓ GÌ MỜ ÁM Ở ĐÂY?
TỤI NÓ ĐI XA RỒI!
HÚ HỒN! SUÝT NỮA THÌ BỂ VIỆC!
BỌN CHAIEN VÀ XÊKÔ THAM ĂN LẮM, TỤI NÓ MÀ BIẾT CHỖ BỤI DÂU TÂY SẼ ĐẾN CHÉN SẠCH CHO MÀ COI!
Ừ, TỤI CHAI MẶT ẤY CHUYÊN GIỞ TRÒ ĂN CƯỚP CỦA BẠN BÈ!
BŨM BŨM


BŪM
BŪM
CHẾT CHA! TỤI MÌNH QUÊN KHOÁ AN TOÀN RỒI!
"TỤI CHAIEN VÀ XÊKÔ THAM ĂN LẮM..."
"...CHÉN SẠCH CHO MÀ COI..."
"Ừ, TỤI CHAI MẶT ẤY..."
"...TỤI NÓ MÀ BIẾT CÂY DÂU TÂY Ở ĐÂU SẼ ĐẾN..."
"CHUYÊN GIỞ TRÒ ĂN CƯỚP..."
HÃY DẪN BỌN TA TỚI CHỖ BỤI DÂU TÂY ẤY, MAU LÊN!
HU HU... TẠI KHẨU SÚNG TRUYỀN TIN CỦA CẬU MÀ RA CẢ ĐẤY!

đôrêmon

chú mèo thông minh

ĐỒNG HỒ NGƯNG ĐỌNG THỜI GIAN




CÓ MẤY BÀI TẬP NGẮN NGỦN MÀ SAO CẬU LÀM LÂU THẾ?
IM ĐI! CẬU BIẾT GÌ MÀ NÓI!
KRENG
HỪ! LẠI CÓ NGƯỜI QUẤY RẦY!
Ê NÔBITA! CẬU HẸN VỚI BỌN TỚ CHƠI BÓNG, MÀ SAO GIỜ NÀY CHƯA RA THẾ?
TỚ RA NGAY ĐÂY MÀ!
NÀY, LÀM BÀI XONG CHƯA MÀ ĐI ĐÂY?
DẠ, CON ĐI MỘT TÍ, SẼ VỀ NGAY Ạ!



ĐÁNH ĐI NÔBITA!
ĐỒ CON RÙA!
TRÁI BANH ĐI CHẬM THẾ MÀ LẠI ĐÁNH HỤT!
HỪM!
CHỤP TRÁI BANH MAU LÊN!
SAO MÀ LỀ MỀ THẾ KHÔNG BIẾT NỮA!
CHỈ TẠI CẬU CHẬM QUÁ NÊN ĐỘI MÌNH MỚI THUA ĐẤY!
NÔBITA!
HÔM NỌ CẬU MƯỢN TỚ CUỐN SÁCH...
...MÀ SAO ĐỌC MÃI KHÔNG XONG THẾ?
CẬU ĐÚNG LÀ CHÚA CHẬM CHẠP!
HU HU... AI CŨNG BẢO TỚ LỀ MỀ CHẬM CHẠP NHƯ RÙA...
TỚ CÓ MUỐN THẾ ĐÂU... HU HU...


HÃY CẦM LẤY CÁI NÀY! NÓ LÀ...
"ĐỒNG HỒ NGƯNG ĐỌNG THỜI GIAN"
KRING
ĐỨNG LÊN NÀO!
Ê, NƯỚC MẮT CỦA TỚ SAO CỨ LƠ LỬNG THẾ NÀY?
CẬU NHÌN RA NGOÀI TRỜI XEM!
Ô, SAO MỌI NGƯỜI ĐỨNG IM NHƯ TƯỢNG THẾ KIA?
CHỈ CẦN TỚ BẤM NÚT ĐỒNG HỒ NÀY...
...LÀ CẢ BẦU TRỜI VÀ MẶT ĐẤT ĐỀU NGỪNG CHUYỂN ĐỘNG!


KRING
TRỞ LẠI BÌNH THƯỜNG RỒI!
CÓ CÁI NÀY TRONG TAY, CẬU SẼ KHÔNG SỢ BỊ CHẬM NỮA. CHỈ CẦN BẤM NÚT MỘT CÁI MỌI NGƯỜI SẼ BẤT ĐỘNG, NGOẠI TRỪ CẬU...
TUYỆT QUÁ! TỚ CÓ TRÒ CHƠI RỒI!
Ê, KHOAN ĐÃ!
MEO MEO...
A, MIMI ĐẤY À?
MAY QUÁ, MIMI TỚI THẬT ĐÚNG LÚC!
MÌNH BÀY TRÒ GÌ BÂY GIỜ NHỈ?
ĐÚNG RỒI, ĐEM ĐI KHOE XUKA TRƯỚC ĐÃ!

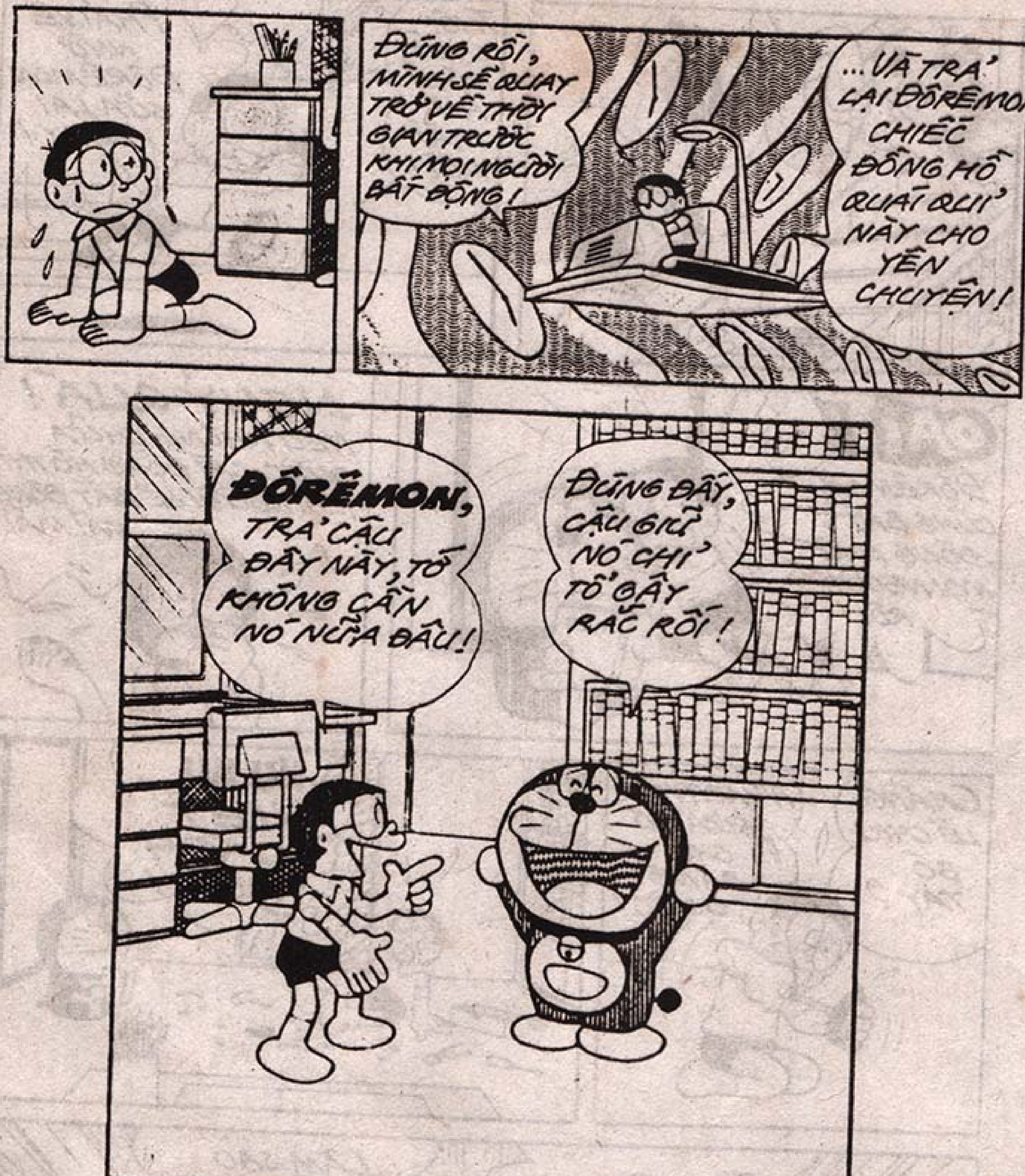

SAU ĐÓ MÌNH SẼ ĐI TRÊU CHAIEN ...
CHẮC SẼ NHIỀU TRÒ VUI LẮM!
GÂU
GÂU
MEO
KRING
HÀ HÀ... NÓ ĐỨNG IM RỒI!
CỨU CHÚ MÈO CON NÀY ĐÃ...
RỒI CHO CON CHÓ NÀY THẾ VÀO!
KRING
GOÀM
ẲNG ẲNG ...


HỒI SÁNG CÁC CẬU DÁM BẮT NẠT TỚ...
KRING
TỚ SẼ TRẢ THÙ CHO BỎ GHÉT!
HA HA
OÁI! AI VẼ HỀ LÊN MẶT TỤI MÌNH THẾ NÀY?
TỚ ĐÂY!
KRING
KRING
ỐI, SAO THẾ NÀY?
MÌNH ĐUỔI MÃI M VẪN KHÔNG BẮT KỊP NÓ!

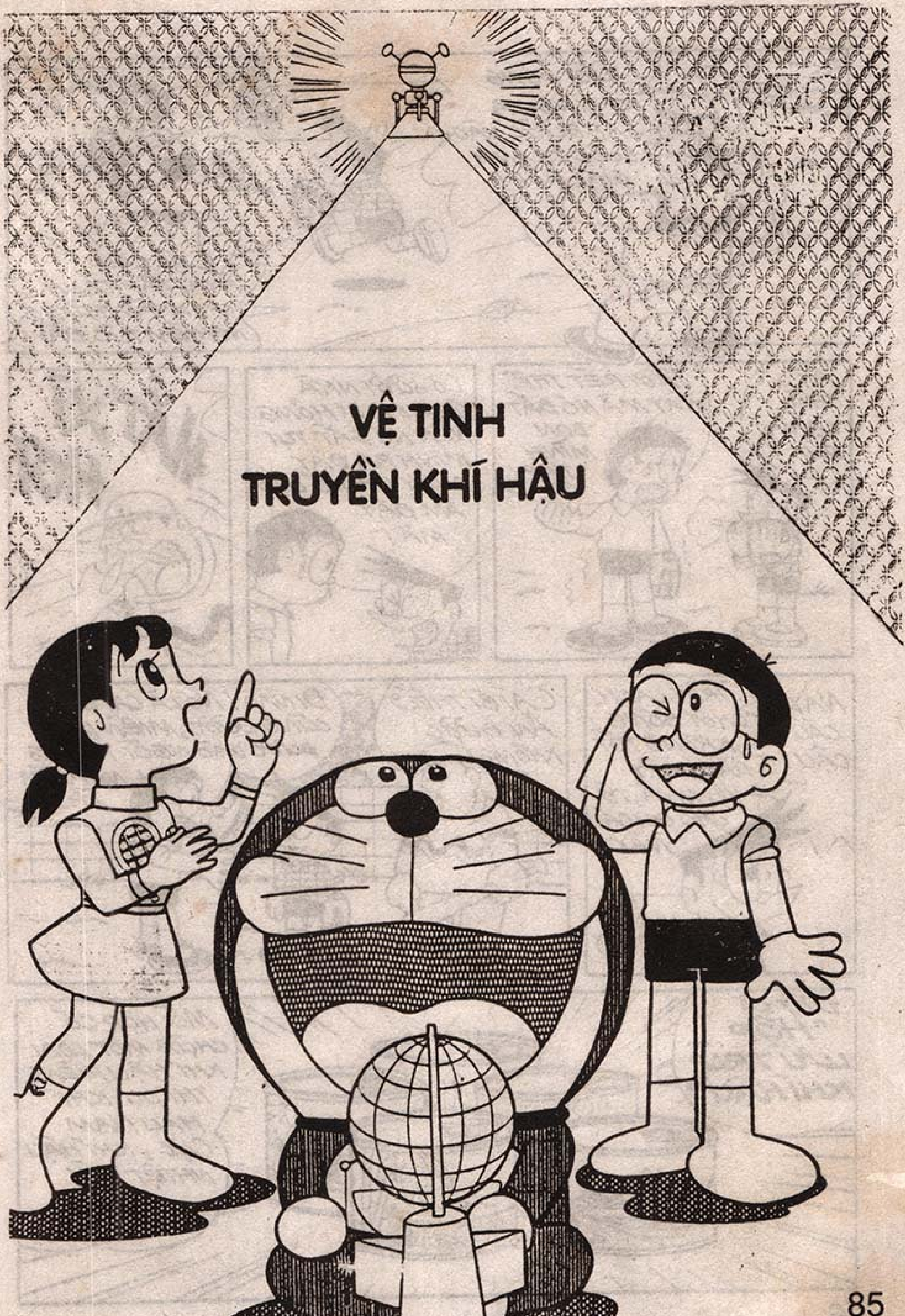

PHÙ PHÙ...
MỆT... QUÁ... ĐI... ...MẤT...
CÁC CẬU CÒN DÁM BẢO TỚ LÀ RÙA BÒ NỮA KHÔNG?
MÌNH THỬ BẤM CHO CẢ THÀNH PHỐ NÀY NGỪNG HOẠT ĐỘNG XEM!
HI HI... MỌI NGƯỜI ĐỀU BẤT ĐỘNG, Y NHƯ CẢNH LÂU ĐÀI HOA ĐÁ TRONG TRUYỆN...
...CỔ TÍCH "NÀNG CÔNG CHÚA NGỦ QUÊN" VẬY!...
...CÒN MÌNH LÀ HOÀNG TỬ PHƯƠNG XA, SẼ TỚI ĐÁNH THỨC MỌI NGƯỜI VÀ CƯỚI ĐƯỢC CÔNG CHÚA...
CỬA HÀNG SÁCH
A ĐÚNG RỒI!
TẠI SAO MÌNH KHÔNG "MƯỢN ĐỠ" VÀI CUỐN TRANH TRUYỆN MỚI NHỈ?
KEM NGON THẾ KIA, KHÔNG ĂN BỎ UỔNG LẮM!
KEM "MƯA RÀO"

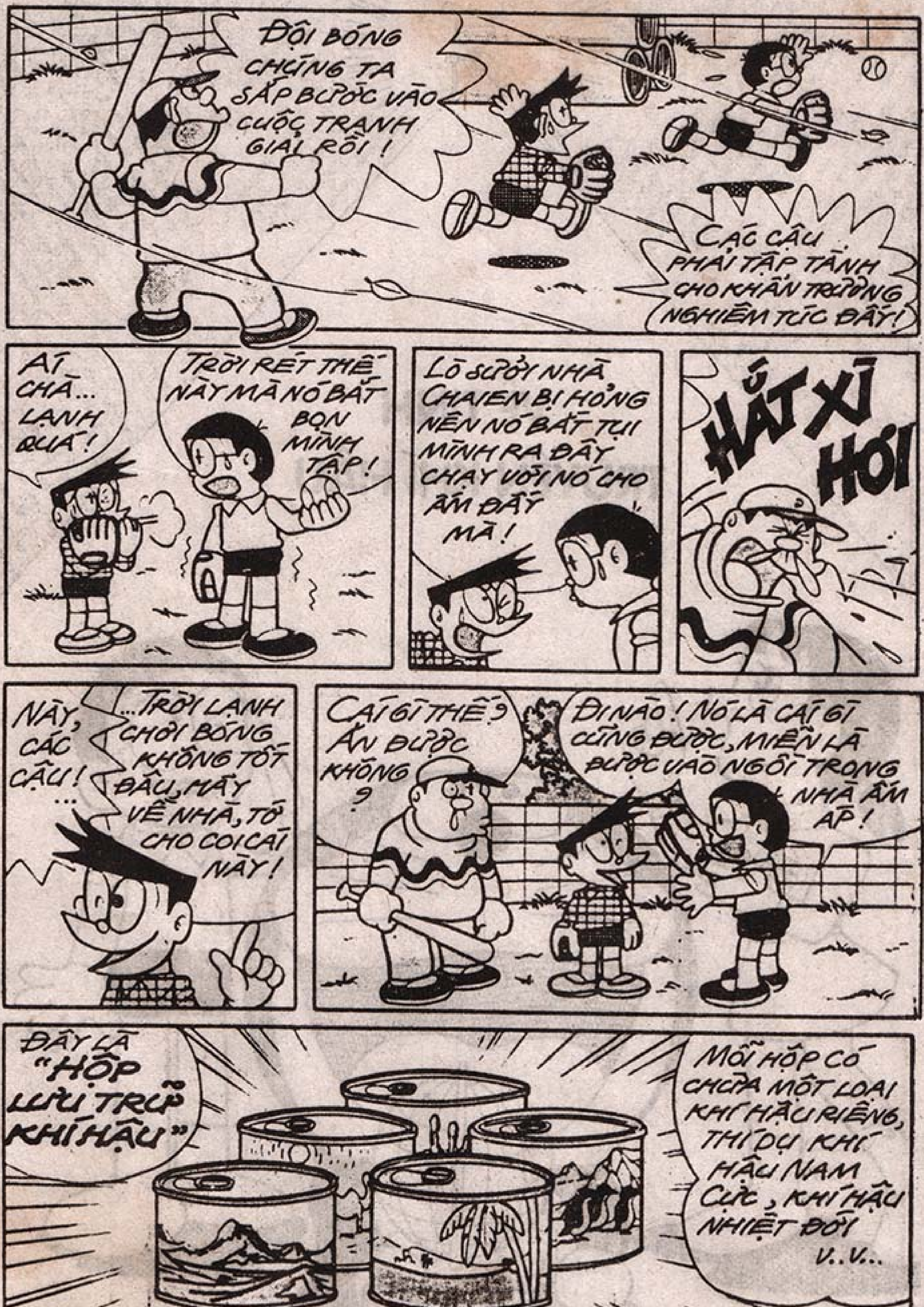

Nhưng không! Ta rất ghét trò ăn cắp vặt!
A, con chuồn chuồn to quá!
Lợi dụng lúc này mà mình bắt nó thì hên quá!
Giờ này Xuka đang làm gì nhỉ?
Mình sẽ biểu diễn làm ảo thuật với cái đồng hồ này cho cô ấy phục chơi!
OÁI
May quá, vừa đúng lúc mình tới, kịp bấm nút đồng hồ...
...Nếu không, thật là nguy!
...Để Xuka có ngã, cũng...
...không bị đau!
Trải tấm đệm này...
Ua; cái đồng hồ đâu rồi?
À, nó rơi đằng kia!
KRING


UÁ
THÔI, CHẾT, NÓ BỊ HƯ MẤT RỒI!
PHẢI VỀ NHỜ ĐÔRÊMON SỬA LẠI NGAY!
OAI!
ĐÔRÊMON CŨNG BẤT ĐỘNG NHƯ MỌI NGƯỜI RỒI!
NGUY QUÁ!
NẾU KHÔNG CHỮA ĐƯỢC CÁI ĐỒNG HỒ THÌ MỌI NGƯỜI SẼ BẤT ĐỘNG MÃI MÃI...
CHẲNG LẼ CHỊU BÓ TAY?
MÌNH PHẢI SỬA NÓ CHO BẰNG ĐƯỢC!
HU HU... HẾT CÁCH RỒI!
TẠI MÌNH MÀ RA TẤT CẢ...
...LÀM SAO CỨU MỌI NGƯỜI BÂY GIỜ? HU HU HU...


ĐÚNG RỒI, MÌNH SẼ QUAY TRỞ VỀ THỜI GIAN TRƯỚC KHI MỌI NGƯỜI BẤT ĐỘNG!
...VÀ TRẢ LẠI ĐÔRÊMON CHIẾC ĐỒNG HỒ QUÁI QUỈ NÀY CHO YÊN CHUYỆN!
ĐÔRÊMON, TRẢ CẬU ĐẤY NÀY, TỚ KHÔNG CẦN NÓ NỮA ĐÂU!
ĐÚNG ĐẤY, CẬU GIỮ NÓ CHỈ TỔ GÂY RẮC RỐI!

VỆ TINH TRUYỀN KHÍ HẬU




ĐỘI BÓNG CHÚNG TA SẮP BƯỚC VÀO CUỘC TRANH GIẢI RỒI !
CÁC CẬU PHẢI TẬP TÀNH CHO KHẨN TRƯƠNG NGHIÊM TÚC ĐẤY !
AI CHÀ... LẠNH QUÁ !
TRỜI RÉT THẾ NÀY MÀ NÓ BẮT BỌN MÌNH TẬP !
LÒ SƯỞI NHÀ CHAIEN BỊ HỎNG NÊN NÓ BẮT TỤI MÌNH RA ĐÂY CHẠY VỚI NÓ CHO ẤM ĐẤY MÀ !
HẮT XÌ HƠI
NÀY, CÁC CẬU ! ...
...TRỜI LẠNH CHƠI BÓNG KHÔNG TỐT ĐÂU, MẤY VỀ NHÀ, TỚ CHO COI CÁI NÀY !
CÁI GÌ THẾ ? ĂN ĐƯỢC KHÔNG ?
ĐI NÀO ! NÓ LÀ CÁI GÌ CŨNG ĐƯỢC, MIỄN LÀ ĐƯỢC VÀO NGỒI TRONG NHÀ ẤM ÁP !
ĐÂY LÀ "HỘP LƯU TRỮ KHÍ HẬU"
MỖI HỘP CÓ CHỨA MỘT LOẠI KHÍ HẬU RIÊNG, THÍ DỤ KHÍ HẬU NAM CỰC, KHÍ HẬU NHIỆT ĐỚI V..V...


VÔ LÝ! CÁI HỘP NÀY MÀ CHỨA ĐƯỢC KHÍ HẬU À?
CÓ GÌ LẠ ĐÂU? KHOA HỌC BÂY GIỜ TIẾN BỘ, THỨ GÌ MÀ CHẲNG ĐÓNG HỘP ĐƯỢC!
THÍ DỤ MUỐN HƯỞNG KHÍ HẬU ĐẢO HAOAI, TA LẤY HỘP CÓ NHÃN "HAOAI" ÁP VÀO TAI, SẼ NGHE TIẾNG SÓNG VỖ BỜ VÀ HƠI NÓNG CỦA BỜ CÁT TRẮNG...
CHO TỚ THỬ XEM NÀO!
PỤC
CÓ NGHE TIẾNG SÓNG VÀ HƠI NÓNG NÀO ĐÂU?
TRỜI ƠI! AI BẢO CẬU MỞ HỘP RA?
THẾ NÀY THÌ TOÀN BỘ KHÍ HẬU HAOAI BỊ XÌ HƠI, THOÁT HẾT RA NGOÀI CÒN GÌ?
ĐÚNG LÀ ...HẬU ĐẬU HẾT CHỖ NÓI!
CẬU PHẢI ĐỀN HỘP KHÍ HẬU ẤY CHO TỚ, RÕ CHƯA?


ĐÔRÊMON ...
TƯỞNG GÌ, CHỨ KHÍ HẬU HẠOAI THÌ DỄ ỢT!
TỚ SẼ LẤY VỀ CHO CẬU, BAO NHIÊU CŨNG CÓ!
VỆ TINH TRUYỀN KHÍ HẬU.
MUỐN HƯỞNG KHÍ HẬU CỦA MỘT VÙNG NÀO ĐÓ, TA PHÓNG VỆ TINH SỐ 1 NÀY ĐẾN VÙNG ẤY. TỪ XA, NÓ SẼ TRUYỀN TẤT CẢ CÁC CHI TIẾT KHÍ HẬU VỀ TẬN NHÀ CHO TA QUA VỆ TINH SỐ 2.
TỚ CHUẨN BỊ PHÓNG VỆ TINH ĐI HẠOAI ĐÂY!
4
3
2
1
BÙM
TỐC ĐỘ BAY CỦA VỆ TINH RẤT CAO, CHỈ TRONG NHÁY MẮT NÓ ĐÃ ĐI ĐẾN NƠI CẦN ĐẾN!



ĐÂY LÀ CÂY KIM ĐỊNH VỊ.
MUỐN VỆ TINH ĐẾN ĐÂU THÌ CHẤM ĐẦU KIM LÊN VỊ TRÍ ẤY TRÊN HÌNH ĐỊA CẦU NÀY!
BÂY GIỜ ĐẾN LƯỢT VỆ TINH THỨ 2...
NÓ BAY LÊN CAO ĐỂ PHÁT SÓNG PHẢI KHÔNG ?
ĐÚNG THẾ! NÓ ĐANG PHÁT SÓNG KHÍ HẬU HAOAI, DO VỆ TINH SỐ 1 GỬI VỀ!
HÃY LẮNG TAI... CẬU SẼ NGHE THẤY TIẾNG SÓNG VỖ BỜ VÀ CẢ TIẾNG LÁ DỪA ĐUNG ĐƯA...
ỒI! GIÓ THỔI MÁT DỊU QUÁ!
...NÓ MANG THEO CẢ HƠI NƯỚC MẶN CỦA BIỂN KHƠI!
BÂY GIỜ THÌ ĐÓNG THÙNG KHÍ HẬU HAOAI NÀY LẠI!
TỚ ĐEM CHO CẬU ĐẤY!


KHÍ HẬU HAOẢI THẬT ĐẤY CHỨ?
KHÔNG TIN CỨ LẠI NHÀ, TỚ CHO XEM!
A XUKA, CẬU CÓ BẬN GÌ KHÔNG?
LẠI NHÀ, TỚ CHO COI CÁI NÀY HAY LẮM!
ĐÔRÊMON, CHO BỌN TỚ HƯỞNG KHÍ HẬU CỦA CÁC VÙNG ĐƯỢC KHÔNG?
CÁC CẬU CỨ TỰ NHIÊN CHỌN LỰA!
CHẤM THỬ CHỖ NÀY XEM NÀO!
HÙ...U LẠNH QUÁ...
HOÁ RA ĐÂY CHÍNH LÀ BẮC CỰC!
NHỔ CÂY KIM RA MAU!
HẮT XÌ HƠI
CHẤM VÀO ĐÂU CHO ẤM ÁP MỘT TÍ NHỈ?
CÀNG XUỐNG PHÍA NAM SẼ CÀNG ẤM!


OÁI, CÒN LẠNH HƠN LÚC NÃY NỮA!
ĐỒ NGỐC! TỚ BẢO CHẤM LUI XUỐNG PHÍA NAM, AI BẢO CẬU LẠI CHẤM NGAY NAM CỰC THẾ?
ĐÂY RỒI! NƯỚC KÊNIA Ở CHÂU PHI!
ÁI CHÀ... ẤM QUÁ!
TỚ NGỬI, THẤY CẢ MÙI HOA ĐỒNG NỘI!
...VÀ NGHE THẤY CẢ TIẾNG GẦM CỦA SƯ TỬ!
Ê, CẬU ĐI ĐÂU THẾ?
ALÔ... CHAIEN ĐẤY À?...
...NÔBITA CÓ MỘT THỨ RẤT HAY! CẬU ĐẾN MÀ XEM!


CHO TỚ MƯỢN CHƠI NHÉ, NÔBITA THÂN MẾN!
HỪ, CẬU NHỚ ĐẤY NHÉ XÊKÔ!
THẾ LÀ THẾ NÀO, SAO LẠI VỪA NÓNG VỪA LẠNH THẾ?
KHOAN ĐÃ...
CẬU CHÂM KIM NGAY ĐỈNH NÚI KILIMAN, VỐN LÀ NÚI TUYẾT LẠI NẰM TRÊN ĐƯỜNG XÍCH ĐẠO NÊN VỪA NÓNG VỪA LẠNH LÀ PHẢI RỒI!
ĐỂ TỚ CHÂM LẠI CHO MÀ XEM!
GIỎI THÌ LÀM ĐI!
CẬU THẤY KHÍ HẬU Ở PARIS NÀY THẾ NÀO?
NHIỆT ĐỘ RẤT LÝ TƯỞNG ...
TỚ THÍCH Ở PARIS RỒI ĐẤY!


OÁI, TRỜI MƯA TO QUÁ!
THÔI ĐƯỢC, ĐỂ TỚ CHỌN LẠI SA MẠC SAHARA, Ở ĐÓ ĐẢM BẢO KHÔNG BAO GIỜ CÓ MƯA!
CHẾT RỒI... LẠI GẶP PHẢI CƠN BÃO CÁT!
OÁI! COI CHỪNG!...
CẬU CHÂM KIM VÀO ĐÂU MÀ LẠI THẾ NÀY?
KIỂU NÀY CHẮC TỤI NÓ CHÂM KIM TRÚNG VÀO VÙNG BIỂN ĐANG CÓ SÓNG THẦN RỒI!

đôrêmon

chú mèo thông minh

KHĂN QUÀNG BAY




NẾU KHÔNG CÓ CHIẾC KHĂN QUÀNG ẤY, TÔI SẼ KHÔNG TRỞ VỀ NHÀ ĐƯỢC...
...ANH HÃY THƯƠNG TÌNH, TRẢ LẠI CHO TÔI ĐI MÀ!
KHÔNG BAO GIỜ! TA SẼ GIỮ NÓ LUÔN ĐỂ NÀNG PHẢI Ở LẠI ĐÂY VĨNH VIỄN...
BỐP
TRẢ LẠI CHO NGƯỜI TA ĐI!
CẬU CÓ BIẾT ĂN CẮP ĐỒ LÀ XẤU LẮM KHÔNG?
AI BẢO CẬU TỚ ĂN CẮP ĐỒ?
ĐÔRÊMON NHẦM RỒI! BỌN TỚ ĐANG TẬP VỞ KỊCH "TIÊN NỮ TRONG LỐT HẠC"...
...ĐỂ CHUẨN BỊ ĐI BIỂU DIỄN Ở TRƯỜNG ĐẤY MÀ!
Ơ...Ơ... THÌ RA CÁC CẬU ĐANG TẬP KỊCH À? XIN LỖI NHÉ!


NHƯNG BỌN TỚ ĐANG LO MÀN KẾT THÚC, SỢ DIỄN KHÔNG ĐẠT ĐẤY... Ở MÀN NÀY, NÀNG TIÊN NỮ SẼ ĐEO CÁNH HẠC, CHOÀNG KHĂN LÊN CỔ RỒI TỪ TỪ BAY BỔNG LÊN TRỜI...
CẬU SỢ CÁI MÀN BAY ẤY CHỨ GÌ? ĐỪNG LO!
ĐÂY LÀ "KHĂN QUÀNG BAY"
"KHĂN QUÀNG BAY" LÀ SAO?
CẬU CHỈ CẦN CHOÀNG LÊN CỔ LÀ BAY BỔNG LÊN ĐƯỢC NGAY!
A HA... HAY QUÁ LÀ HAY!
CÓ KHÁC GÌ "CÔ TIÊN TRONG LỐT HẠC" ĐÂU!


VÈÈO
VÈÈO
OÁI, SAO GIÓ MẠNH THẾ NÀY?
CÁM ƠN CẬU RẤT NHIỀU, VỞ KỊCH THÀNH CÔNG LÀ NHỜ CẬU!
CẬU QUÁ KHEN, LÀM TỚ MẮC CỠ QUÁ!
Ơ... XUKA BAY ĐÂU MẤT RỒI NHỈ?
CÓ AI GIÚP ĐƯA TÔI XUỐNG VỚI!
TRỜI ƠI!
ĐÚNG RỒI! PHẢI CỞI CÁI KHĂN QUÀNG NÀY RA THÔI!
OÁI
BỊCH


HƠ... HỜ... MAY QUÁ... SUÝT TÍ NỮA THÌ...
CÁI KHĂN ẤY ĐÂU RỒI NHỈ?
NÓ MỚI RƠI ĐÂY MÀ...
À, ĐÂY RỒI!
Ồ, CỦA CHÁU MÀ!
KHÔNG BIẾT ĐÂY CÓ PHẢI LÀ CÁI KHĂN QUÀNG CỦA "NÀNG TIÊN TRONG LỐT HẠC" MÀ MÌNH ĐÃ TỪNG NGHE KỂ KHÔNG NHỈ?
TA THỬ LẤY VỀ ĐỂ LÀM TIN XEM!
ĐỪNG, BÁC HÃY THƯƠNG TÌNH TRẢ LẠI CHÁU...
...NẾU KHÔNG CÓ CHIẾC KHĂN QUÀNG ẤY, CHÁU SẼ KHÔNG TRỞ VỀ NHÀ ĐƯỢC!


NẾU MUỐN TA TRẢ LẠI, NÀNG PHẢI NHẢY MÚA CHO TA XEM!
OÁI, SAO GIỐNG LỜI TRONG VỞ KỊCH THẾ NHỈ?
XIN LỖI BÁC, CHÁU BIẾT MÚA BALÊ... NHƯNG Ở ĐÂY KHÔNG CÓ ÂM NHẠC, LÀM SAO BIỂU DIỄN?
LA LÁ LÁ TÙM, CHÁT CHÁT, CHÁT TÙM TÙM...
ỐI... NÀNG MÚA HAY QUÁ! THÔI ĐƯỢC, TA SẼ TRẢ LẠI KHĂN CHO NÀNG...
CÁI KHĂN MỚI ĐẤY ĐÂU RỒI?
THẾ NÀY THÌ NGUY QUÁ!


HÊ! CỌN KHỈ ĐỘT KIA...
KHẸC KHẸC
ĐỨNG LẠI! CÁI KHĂN ẤY CỦA TAO CƠ MÀ! Ê!...
KHẸC KHẸC
AI CHÀ, TẤM VẢI AI LÀM RƠI MÀ ĐẸP THẾ NÀY...
LẤY LÀM TÃ CHO EM BÉ ĐƯỢC ĐẤY!
VÈO



XUKA! CẬU Ở ĐÂU THẾ?
ÔI, CON CỦA MẸ ĐÂY RỒI!
NÔBITA! MAY QUÁ!
CÁC CẬU XEM TỚ QUÀNG KHĂN NÀY CÓ GIỐNG "NÀNG TIÊN TRONG LỐT HẠC" KHÔNG?
HŨ! BIẾT XUKA ĐỎNG ĐẢNH THẾ NÀY, MÌNH CHO QUÁCH CÁI KHĂN ĐỂ BÀ MẸ ẤY LÀM TÃ LÓT EM BÉ CÒN HAY HƠN!

VĂN PHÒNG ĐÔRÊMON



- Chủ nhiệm : ĐÔRÊMON
- Trực kỳ này : ĐÔRÊMON (vì học trò lớp 4E đang phải... ôn tập chuẩn bị Kiểm tra chất lượng !)
- Kỳ tới : Nôbita trực

ĐÔRÊMON THÂN THƯƠNG

"XĂNG XÔLÂY" !

Đôrêmon thân thương

Không hiểu sao từ ngày xuất hiện truyện tranh "Đôrêmon" là *mình* như bị Đôrêmon "hớp hồn" vậy đó. *Mình* mê bạn hơn cả...(tự hiểu nghe, vì năm nay *mình* sắp bước sang tuổi...21 rồi mà).

Nhiều khi ăn cơm cũng đọc "Đôrêmon" luôn, chắc...đau bao tử quá ! Bạn bè cười *mình* hoài à, nhưng cười riết rồi cũng thử mượn đọc, đọc riết thành ghiền luôn (Đôrêmon biết tụi bạn *mình* năm nay bao nhiêu tuổi không ? ...23...24...25 rồi đó !)

Có phải *tụi mình* còn "con nít" quá không Đôrêmon ?

Nhưng mà hổng sao đâu, "con nít" cũng được. Vì đối với "tớ" bây giờ, một tuần không có "Đôrêmon" cũng y như trái đất thiếu ánh mặt trời (*tụi mình* tạm dịch là : *Sans Doraemon, sans soleil)*

MAI THU HƯƠNG cùng nhóm "Vô tư"

(Phòng X – Ký túc xá, Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh).

ĐÔRÊMON : *Chị Thu Hương ơi!* Gởi cho bọn em tấm ảnh chụp cả nhóm "Vô tư" đi. Để bọn em được làm quen nhóm "con nít" dễ thương ở ký túc xá gì gì đó. Chaien gởi lời cám–ơn–cám–ơn–cám–ơn chị Thu Hương vì đã gợi ý cho cậu ấy sáng tác bài hát mới có tên *"Mặt*



trời Đôrêmon trong mắt ai" (Có điều Chaien còn phải làm thật nhiều bài tập toán ở nhà vì vừa xơi một "con ngỗng" môn toán. Chị Thu Hương giúp Chaien đặt lời bài hát đó há ?)

■ LÀM GƯƠNG CHO NÔBITA

Đôrêmon thân mến,

Niềm say mê đọc "Đôrêmon", ai ai cũng có.

Nhưng có một em bé chưa 6 tuổi, học lớp Lá mà say mê "Đôrêmon" đến nỗi nhờ ba mẹ, cậu dì đọc từ tập 1 đến tập 5, thuộc lòng luôn. Ai cũng bảo bé phải tự đánh vần mà đọc chứ. Thế là bé mò mẫm cầm sách đọc ngày đêm. Đến tập 15 là bé đã ráp vần đọc được, tuy hơi vất vả...

Đôrêmon ơi ! Thế là nhờ vậy mà khi khai giảng vào lớp Một năm nay, bé đã biết đọc, biết viết. Mới vào học một tháng mà sáu bài chính tả đã đạt sáu điểm mười. Còn tập viết thì được đều đều bảy, tám điểm và được khen, được cô kêu lên bảng để viết cho các bạn coi.

Bé thông minh, hiếu học, lại có khiếu vẽ nữa. Bé tự vẽ hình Đôrêmon, Xuka, Nôbita đủ mặt trong quyển tập ở nhà. Khi có kỳ thi "Vui hè cùng Đôrêmon", bé đã tự mò ra được bao nhiêu là bửu bối, máy móc thần kỳ của Đôrêmon (gia đình ai cũng công nhận bé có trí nhớ dai). Cái hôm được điểm mười, thưởng bé một buổi đi chơi với "Đôrêmon" ở Nhà thiếu nhi Quận 1 mà bé sướng mê đi, cứ cố học để được nhiều điểm mười nữa đó. Bé thích được Đôrêmon khen và *làm gương cho Nôbita* nữa. Bé tặng Đôrêmon tấm hình và mong làm quen với anh, chị trong nhóm.

Thương hết nhóm nhé

Trần Thị Kim Liên

(Mẹ bé Long Phụng)

• **Thư của bé Long Phụng :**

Đôrêmon ơi ! Mẹ bé nói nếu bé học giỏi, Đôrêmon sẽ khen bé ở truyện có đúng không ?

Bé được sáu điểm 10 chính tả, 8 điểm tập viết và được cô giáo khen viết bảng đẹp ghê, vậy bé có giỏi không, có được Đôrêmon khen không ?

Nếu không, bé nghỉ chơi Đôrêmon à. Bé thích giống chị Xuka nữa.

Bây giờ bé chờ thứ sáu có tin cho bé nha.

Bé thương Đôrêmon lắm, vì nhờ Đôrêmon mà bé học giỏi đó.

BÉ : *Trần Hải Long Phụng*

728 Trần Hưng Đạo, Quận 5

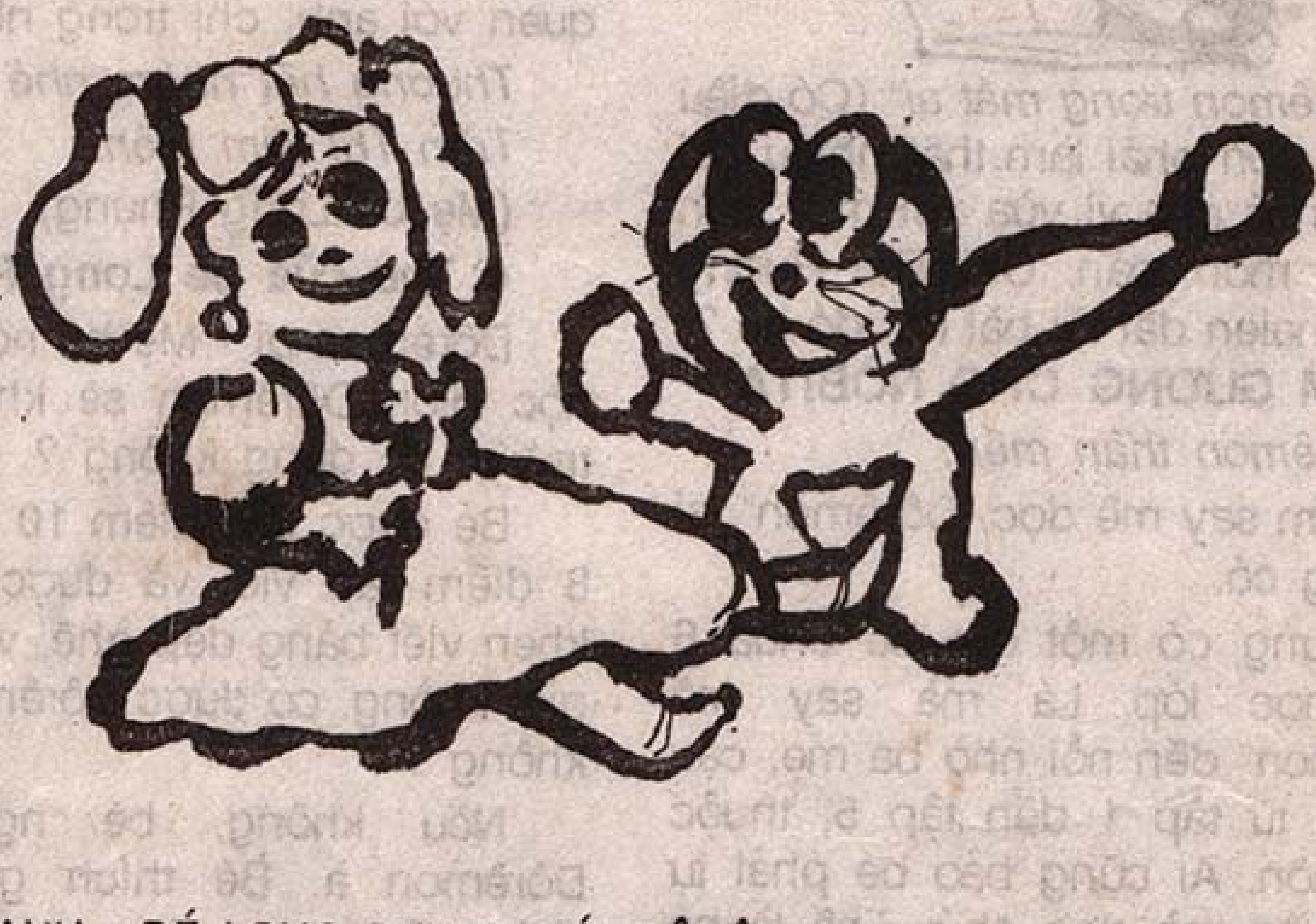
(Lớp Một 2, trường Trần Bình Trọng)

ĐÔRÊMON : *Chị* Kim Liên *kính mến* ! Bé Long Phụng của chị là *em bé thứ sáu* ở Việt Nam biết đọc nhờ xem tranh truyện "Đôrêmon" đấy. Xuka gởi tặng bé *nhiều cái hôn*. Xêkô (và Đôrêmon nữa) sẽ gởi tặng bé *món quà bí mật*. Chaien thì hứa sẽ tặng bé một... *băng nhạc cassette*. Riêng Nôbita đang cố

sáng tác một tấm *giấy khen đặc biệt* để tặng bé...

Tất cả đều khen Long Phụng *học giỏi, thông minh và dễ thương ! Bé có thích không ? Mong tất cả các bạn đọc của Đôrêmon đều như thế cả, để...làm gương cho Nôbita*, các bạn có đồng ý không ?

Tái bút : Ảnh của bé tặng cả nhóm sẽ đăng ở *bìa sau* của tập 39 cùng với ảnh nhiều bạn nhỏ khác. Trong khi chờ đợi, họa sĩ Chaikô đã vẽ "chân dung Long Phụng" để tặng cô bé xinh xắn, học giỏi đấy. Bé xem có đẹp không ?



TRANH : BÉ LONG PHỤNG VỚI ĐÔRÊMON (do họa sĩ Chaikô vẽ)

NHỎ TO CÙNG ĐÔRÊMON

■ THẮC MẮC VỚI ĐÔRÊMON CÙNG ĐÔRÊMI

Đôrêmon thân mến ! Dạo này sức khỏe cậu như thế nào ? Cho tớ gửi lời hỏi thăm sức khỏe bố, mẹ cậu nhé (Thu Hiền, Nghi Tâm – Thành phố Hà Nội). Bọn mình có một điều rất thắc mắc muốn hỏi bạn và Đôrêmi : tại sao Nôbita, Xuka, Xêkô, Chaien đều có bố, mẹ, nhưng sao bố, mẹ bạn và Đôrêmi không xuất hiện thế ? (Húa Bích Nga, Trần Bích Nga A, Trần Bích Nga B, Thành phố Hồ Chí Minh).

Tại sao trong truyện tranh "Đôrêmon" lại không có cảnh gia đình cậu hở Đôrêmon ? Vì cậu có em thì phải có cha, mẹ chứ ? (Minh Trang, Thủ Đức – Thành phố Hồ Chí Minh).

Đôrêmon thân thương,

Tớ muốn biết làm sao cậu và Nôbita quen nhau, và do đâu cậu lại sống trong nhà Nôbita ?

Cẩm Lệ (Gia Lai)

■ MẸ CÓ NÓI ĐÙA ?

Đôrêmon ơi !

Mẹ tớ bảo hồi còn nhỏ, mẹ lượm tớ trong thùng rác đó ! Tớ không tin, nhưng mẹ tớ bảo thật. Vậy cậu cho tớ mượn *Cỗ máy thời gian* để tớ trở về quá khứ coi thử mẹ tớ có nói đùa không nhe ?

NGÔ THỊ THANH HƯƠNG

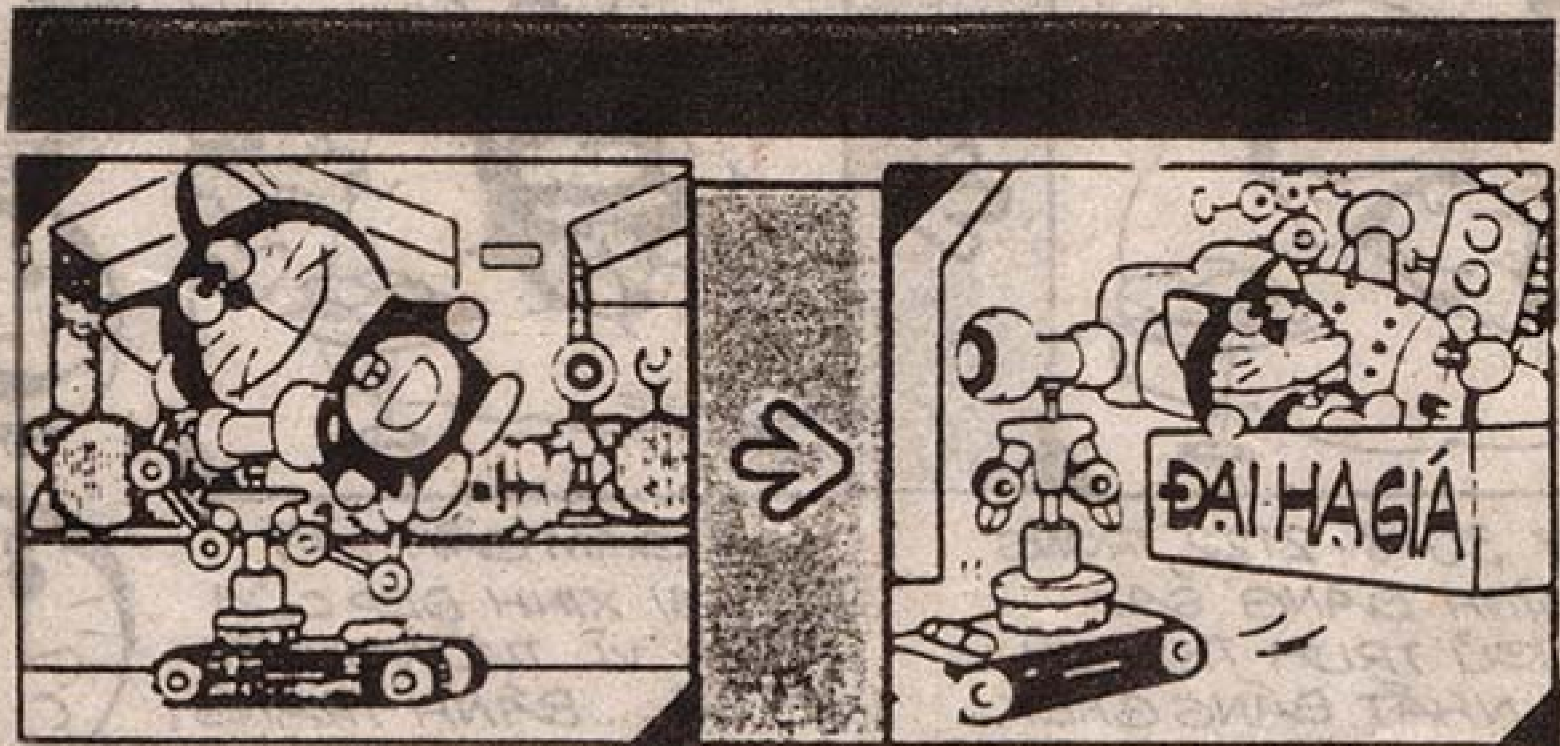
(Lớp Năm 1, TP. Hồ Chí Minh)

ĐÔRÊMON : Chẳng cần hỏi *Bách khoa toàn thư vũ trụ,* tớ cũng biết ngay là mẹ của Thanh Hương chỉ nói đùa với bạn đấy thôi. Chẳng có trẻ em nào được mẹ lượm từ... thùng rác ra cả, trừ có Đôrêmon được nhặt ra từ...

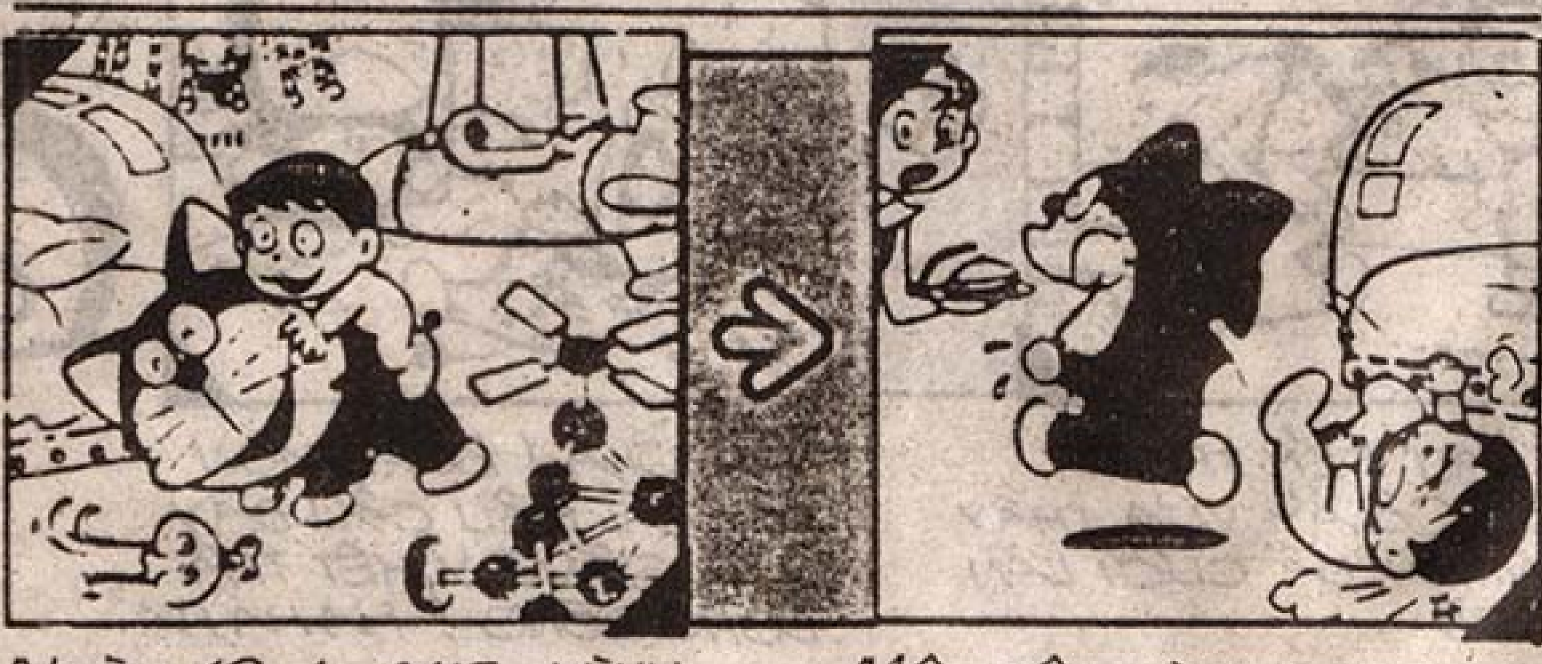
Mà thôi, mời các bạn cùng Thanh Hương xem chùm tranh dưới đây :



CHÙM TRANH (TRÍCH TỪ ANBUM ĐÔRÊMON)

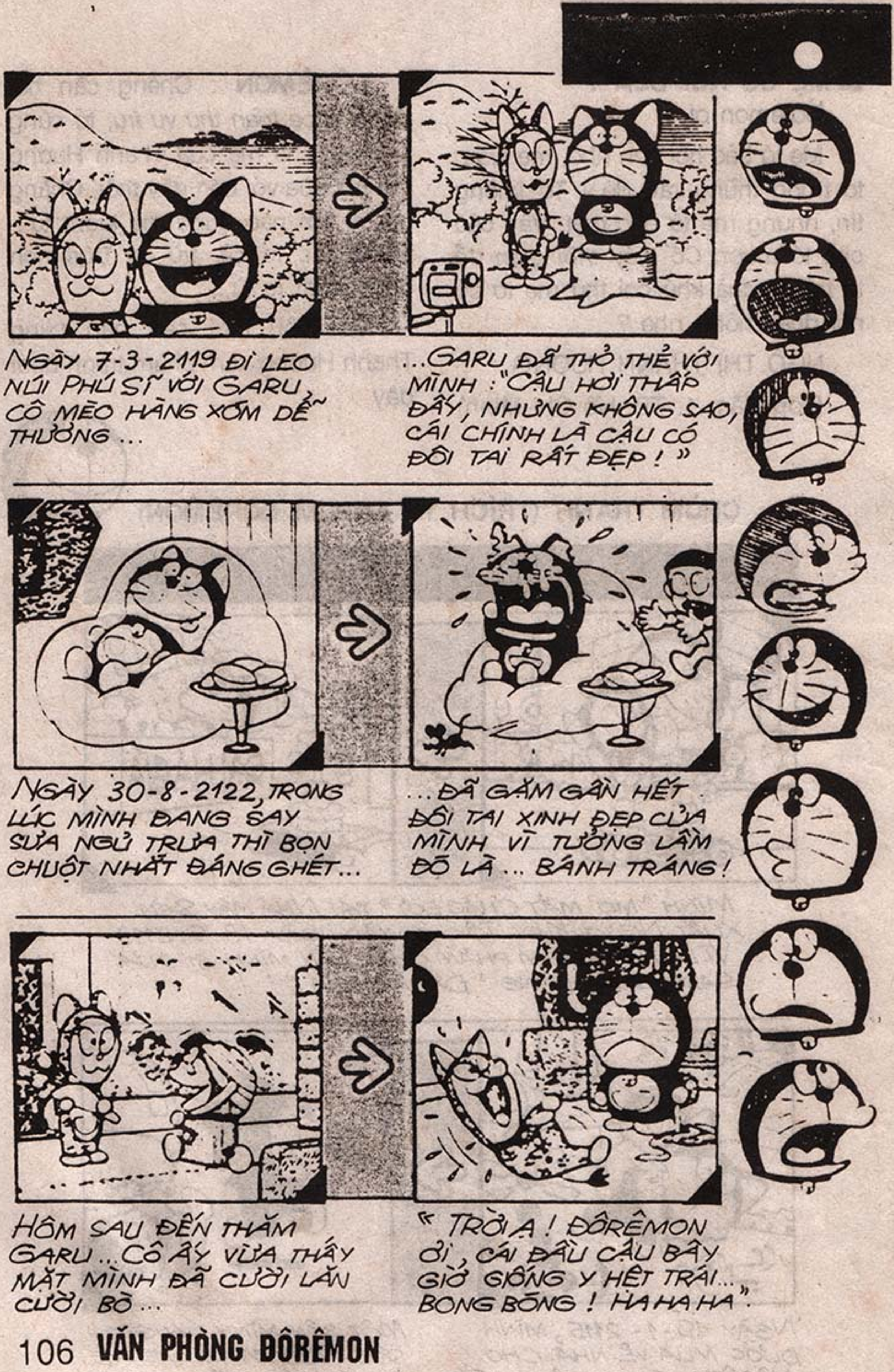


... MÌNH "MỞ" MẮT CHÀO ĐỜI" TẠI NHÀ MÁY SẢN XUẤT NGƯỜI MÁY TÔKYÔ, VÀO NGÀY 13-9-2113 ... VÌ LÀ HÀNG KÉM PHẨM CHẤT NÊN MÌNH BỊ ĐƯA SANG QUẦY HÀNG "ĐẠI HẠ GIÁ"!



NGÀY 19-1-2115, MÌNH ĐƯỢC MUA VỀ NHÀ CHO NÔBÔTA, CHÁU CỦA CHÁU (TỨC LÀ CHÚT CHÍT) CỦA NÔBITA LỚP 4E BÂY GIỜ...

MỘT BẬN MÌNH ĐANG COI SÓC NÔBÔTA THÌ MẸ KÊU RA ĂN BÁNH RÁN, VÀ THẾ LÀ ...


NGÀY 7-3-2119 ĐI LEO NÚI PHÚ SĨ VỚI GARU, CÔ MÈO HÀNG XÓM DỄ THƯƠNG...
...GARU ĐÃ THỎ THẺ VỚI MÌNH: "CẬU HƠI THẤP ĐẤY, NHƯNG KHÔNG SAO, CÁI CHÍNH LÀ CẬU CÓ ĐÔI TAI RẤT ĐẸP!"
NGÀY 30-8-2122, TRONG LÚC MÌNH ĐANG SAY SƯA NGỦ TRƯA THÌ BỌN CHUỘT NHẮT ĐÁNG GHÉT...
...ĐÃ GẶM GẦN HẾT ĐÔI TAI XINH ĐẸP CỦA MÌNH VÌ TƯỞNG LẦM ĐÓ LÀ... BÁNH TRÁNG!
HÔM SAU ĐẾN THĂM GARU.. CÔ ẤY VỪA THẤY MẶT MÌNH ĐÃ CƯỜI LĂN CƯỜI BÒ...
« TRỜI A! ĐÔRÊMON ƠI, CÁI ĐẦU CẬU BÂY GIỜ GIỐNG Y HỆT TRÁI... BONG BÓNG! HA HA HA ».

Từ hôm đó, tớ không còn vành tai nữa. Tuy vậy, *thiết bị thu âm thanh* của tớ vẫn hoạt động, nên tớ vẫn nghe được từ tiếng Chaien *rống* *(xin lỗi,* tiếng Chaien *hát)* cho đến tiếng chuột *chít chít* trên mái nhà, trong tủ sách... Cũng từ năm 2422 ấy, nhà máy bắt đầu sản xuất môđen mèo máy "không tai" y như tớ. Em Đôrêmi thuộc môđen ấy đấy. Nhưng vì là con gái, nên em cài thêm chiếc nơ đỏm dáng trên đầu, nhìn xa cứ tưởng là... tai. Hai anh, em tớ được sản xuất ra ở cùng một nhà máy, nên "bố, mẹ" bọn tớ chẳng ai khác hơn là nhà kỹ sư sáng chế và nhà tạo mẫu... Fujiko.F. Fujio.

Chính bác Fujiko.F.Fujio đã dẫn dắt cho Nôbitô "lượm" được tớ trong... thùng hàng đại hạ giá. Sau đó, Nôbitô đã nhờ tớ từ thế giới tương lai trở lại thế kỷ 20 để giúp đỡ Nôbita. Câu chuyện của bọn tớ đã bắt đầu như thế đấy !

■ TRUYỆN DÀI, ÍT ÍT LÀ...

Đôrêmon thân thương ! Cậu hãy đề nghị nhà xuất bản ra hai tập trong một tuần, và ra nhiều *truyện dài* vào, chứ bốn tập thì tớ thấy *ít ít là (Nguyễn Kim Sơn,* Hải Phòng, *Nguyễn Minh Đức,* Hà Nội).

Các cậu có dự định *sản xuất* các tập truyện dài nữa hay không vậy ? Chừng nào có dự định, nhớ cho bọn tớ biết nữa nhe. Thân ái chào các cậu *(Chị em tớ : Nguyễn Vĩnh Lộc* và *Nguyễn Thị Xuân Khánh,* Châu Đốc – An Giang).

Chào Đôrêmon ! Tớ muốn *Đôrêmi* lên tranh truyện nhiều hơn. Và muốn có thêm quyển tranh truyện dài vào mỗi tháng. Tớ tặng cậu và Đôrêmi một tấm ảnh làm kỷ niệm. *Bye... (Nguyễn Việt Phương,* ?)

ĐÔRÊMON :

Nhận được thư các bạn, tớ đã bỏ cả buổi lùng sục, truy tìm... họa sĩ Đức Lâm, người biên soạn chính của bộ Đôrêmon ở Việt Nam để đòi được giải đáp – Sau đây là nguyên văn lời giải đáp (tớ thu và ghi lại từ băng cassette) :

"Nhà Xuất Bản Kim Đồng và nhóm biên soạn Đôrêmon rất vui trước sự ủng hộ nhiệt tình của bạn đọc đối với các tập tranh truyện dài Đôrêmon – Các cô các chú ở Nhà xuất bản thực lòng cũng rất muốn chiều ý bạn đọc, ra nhiều tập dài để các bạn... đọc cho đã ! Nhưng mong bạn đọc cũng thông cảm cho : trước mắt NXB chưa thể đáp ứng được "nhu cầu quá cỡ" của các bạn... Vì nhiều lý do, trong đó có một lý do quan trọng là... bạn đọc Việt Nam còn... nghèo – nếu ra liên tục truyện dài (với giá 5500 đ/tập), thì làm sao các em có tiền mà mua ? NXB rất mong "bạn đọc yêu Đôrêmon" thông cảm và... chờ đợi, mong đến ngày nào đó đất nước mình giàu, thật là giàu lên, nhé !

Trước mắt NXB chỉ có thể cố gắng đáp ứng MỖI THÁNG MỘT TẬP TRUYỆN DÀI ĐÔRÊMON, theo như yêu cầu của số đông bạn đọc. Cụ thể cuối tháng 10 (tức là sau tập 37 này) là tập truyện "CHIẾN THẮNG QUỶ KAMAT", một cốt truyện ly kỳ, hấp dẫn... Các bạn tìm đọc nhé !"

ĐẶC BIỆT CUỐI THÁNG 11–93 – NXB KIM ĐỒNG SẼ XUẤT BẢN TRUYỆN TRANH MÀU ĐẦU TIÊN VỀ ĐÔRÊMON :

TÊN ĐỘC TÀI VŨ TRỤ

GỒM 120 TRANG KHỔ 14,5 X 20,5, TOÀN BỘ ĐỀU IN MÀU LỘNG LẪY – MỘT MÓN QUÀ BẤT NGỜ CHO BẠN ĐỌC !



NHÂN DỊP TẾT NGUYÊN ĐÁN NĂM CON CHÓ, NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG TRÂN TRỌNG GIỚI THIỆU ĐẾN CÁC EM BỘ LỊCH 7 TỜ 1994 :

- LỊCH IN 5 MÀU TRÊN GIẤY COUCHÉ KHỔ 26x38cm,
- ĐỂ TREO TRÊN BÀN HỌC THÌ... THẬT LÀ TUYỆT !